

bb 66. fogadás a vietnami nagykövetségen

t fe tr vm

1964. július 20.

hoang bao son, a vietnami demokratikus köztársaság budapesti nagykövete hétfőn este fogadást adott a vietnamra vonatkozó genfi egyezmény aláírásának 10. évfordulója alkalmából és a magyar szolidaritási bizottság meghívására hazánkban tartózkodó dél-vietnami nemzeti felszabadítási front küldöttségének tiszteletére. a fogadásra megjelent kállai gyula, somogyi miklós, szirmai istván, az mszmp politikai bizottságának tagjai, továbbá az mszmp központi bizottságának és a kormányának több tagja, valamint politikai, gazdasági és társadalmi életünk több más vezető személyisége. ott volt a fogadáson a budapesti diplomáciai képviselők több vezetője és tagja. /mti/

Szerkesztőségek figyelmébe!

m/la

1964. július 20.

a bb 8. sz. hír /tiz éves a józsef attila szabadegyetem/ első bekezdésének első sorában a szöveg helyesen:

tiz éve kezdte meg az oktatást a tit budapesti szervezeteinek józsef attila szabadegyeteme...

/mti/

a szerkesztőségek figyelmébe!

a bb 15. sz. hír /orvostudósaink külföldi kongresszusokon/ második bekezdésének harmadik sorában a szöveg helyesen:

... julesz miklós egyetemi tanár ...

/mti/

- v é g e -

-38-

20.53/m

20.06.21. Zselő



**MTI.**

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 6-7. Telefon: 100 400, 300 400

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti bel f ö l d i h i r e k

1964. július 21.

bb i. csaknem egymillió lap kézirat, mintegy 200.000 foto a néprajzi muzeum etnológiai adattárában

i ol/gk/m/fm

1964. július 21.

a néprajzi muzeum etnológiai adattára gazdag dokumentumgyűjteményével a leggazdagabb hazai forrás a magyar néprajztudomány kutatói számára. a néprajzi muzeum régebben főként csak tárgyakat gyűjtött. 1939-től az adattár fennállása óta a muzeumi tárgyakból csak a főbb típusokat és változatokat őrzik az intézmény falai között, és minden más, be nem hozható objektumot, továbbá már csak az emberek emlékezetében élő sokféle néphagyományt a helyszínen leírják, lefényképeznek, lerajzolnak, filmre vagy magnetofonszalagra vesznek. az így összegyűjtött anyagot külön-külön csoportosítva őrzik és tartják nyilván. ezenkívül lehetőség szerint az adattárba kerül minden elhunyt és élő néprajzkutató kéziratot hagyatéknak, anyagának egy példánya, továbbá az országos önkéntes gyűjtőhálózat és a pályázatok révén készült feljegyzések. az adattár kéziratgyűjteménye már csaknem egymillió lapot tartalmaz, köztük a mai változó életformánkról gyűjtött anyagot éppúgy, mint a magyar néprajztudomány kiválóságai: jankó jános, herman ottó, györfly istván, bartók béla anyagát és sebestyén gyula 100 000 oldalnál is több néprajzi hagyatékát.

a fényképgyűjteményben csaknem 200 000 darab, a rajz-, festmény- és nyomtatványgyűjteményben pedig csaknem 15.000 értékes néprajzi jellegű rajz és festmény van, fesztty árpád munkáitól kezdve a kifejező gyermekrajzokig. az adattár mintegy 5000 népművelő előadásoknál használatos diapozitívot is őriz. jelentős a népmese-archívum, a néprajzi film- és magnetofonszalag, a speciális térkép- és néprajzi dokumentumgyűjtemény, és a viselet-szokás-, népdalszöveg-, népi sportjáték-kataszter, valamint a népmese-és mondanakatalógus is. /folyt.köv./

- 1 -

Zselő

bb1. /csaknem ... 1. folyt./ m

az ethnológiai adattár gyűjteményéhez kapcsolódik a muzeum nagy értékű, világviszonylatban is egyedülálló, mintegy 100 000 darabot számláló sámánarchívuma, valamint a 14. és 15. századbeli levéltári dokumentumon nyugvó történeti néprajzi gyűjtemény, amely csaknem 100 000 cédulányi anyagot tartalmaz. /mti/

---

bb 2. a nemzeti színház és az operaház művészei illusztrálják a munkásakadémiák előadásait a ganz-mávag-ban

i áe/sk/m/fm

1964. július 21.

a ganz-mávag -ban már elkészültek az új oktatási évad tervei. az ősztől kezdve több mint 1000 gyári dolgozó számára rendezik meg a munkásakadémiákat, amelyek a legváltozatosabb témakörökben bővítik a hallgatók ismereteit, általános műveltségét. újdonság, hogy a művészeti, irodalmi előadásokra a nemzeti színház és az állami operaház egy-egy művészt is meghívják, aki verssel, zenével, énekszámokkal illusztrálja az előadás témáját. a munkásakadémiák minden tagozatán neves szakemberek lesznek az előadók. /mti/

---

bb 3. megkezdődtek a mikroklimatológiai vizsgálatok a hortobágyon

vid/ká/sk/m

1964. július 21.

több éve folytatnak a hortobágyon meteorológiai megfigyeléseket a nyári hónapokban a debreceni kossuth lajos tudományegyetem meteorológiai tanszékének kutatói. dr. berényi dénes tanszékvezető egyetemi tanár irányításával készül a hortobágy hő- és vízháztartásának pontos felmérése. az idén is kitelepült a meteorológiai-expedíció a pusztára, s a héten megindították a mérőműszereket, amelyek harminc napon át, éjjel-nappal szolgáltatják az adatokat. a teleppel ellátott műszerek automatikusan működnek. mérik többek között a hortobágyi szikes területek hőmérsékletét, a szikfoltok sugárzási mérlegét, továbbá a talaj hőpárolgását. /mti/

---

Zeló

-2-

bb 4. barackok bélyegeken

i kf kf vm vg

1964. július 20.

nagy keletje volt eddig is a magyar posta különféle motívumbélyegsorozatainak. a filatelisták rövidesen újabb szép kivitelű sorozattal bővíthetik gyűjteményüket. a posta július 24-én, pénteken a szegedi őszibarack kiállítás megnyitása napján 8 értékből álló - 40 és 60 filléres, valamint 1, 1.50, 1.70, 2, 2.60 és 3 forintos - barackokat és barackvirágokat ábrázoló bélyegsorozatot hoz forgalomba. /mti/

---

bb 5. augusztus 13-14-én: amatőrcsillagász-találkozó miskolcon

i tf vm fm

1964. július 21.

a magyarországi amatőrcsillagászok az idén is megrendezik az amatőrcsillagász találkozót: augusztus 13-án és 14-én miskolcon.

a találkozón a hazai szakembereken kívül - meghívott vendégként - neves külföldi amatőrcsillagászok is több előadást tartanak. a résztvevők tájékoztatást kapnak az amatőrmozgalom helyzetéről és a modern csillagászat időszerű kérdéseiről, kicserélik egymással tapasztalataikat. /mti/

---

Zeló

-3-

bb 6. saját testsúlyuknak megfelelő mennyiségű egeret pusztítanak el naponta a varjak

vid ká sk vm

1964. július 21.

baranya megye mezőgazdaságának súlyos károkat okoznak a mezei pockok. az általuk ellepelt terület az utóbbi hetekben megkétszereződött és ma már 35.000 holdon pusztítanak ezek a falánk rágsátók. a gazdaságok, amelyek a legerősebb méreggel irtják a mértéktelenül elszaporodott egereket, sok segítséget kapnak a madaraktól, főleg a vetési varjaktól. ezek a szép fekete madarak az év különböző szakai-  
ban - kiváltképpen vetés idején - elég nagy károkat okoznak a mező-  
gazdaságnak, most azonban milliókat érő hasznos munkát végeznek.  
az agronómusok megfigyelték, hogy naponta 40-50 deka - tehát saját  
testsúlyuknak megfelelő mennyiségű - pockot is elfogyasztanak. boly-  
natárában párszáz holdas területen legalább 5000 varjút figyeltek  
meg, a gabonatarlókat messziről feketéllenek. amerre elvonul a roppant  
madárhad, megtisztulnak,, a földek és csak mutatóban marad néhány  
eger. /mti/

*2. rész*

- . -  
-4-

bb. 7. cseh nyelvű hangos kisfilm a homoki nagyüzemi szőlőművelés-  
ről

vid/gk/a/hk

1964. július 21.

a bács-kiskun megyei tanács vb elnökhelyettese, dr. tompa  
béla csehszlovákiába készül, ahol többek között a megye mezőgaz-  
daságáról is tart majd előadást. egy több mint huszperces han-  
gos kisfilmet is magával visz előadása illusztrálásához. a fil-  
met a kecskeméti keskenyfilm-studió munkatársai készítették, s  
a megye szőlő-és gyümölcstermelő állami gazdaságaiban - izsákon,  
hosszúhegyen, vaskuton, helvécián és csengődön - forgatták. az  
ismeretterjesztő kisfilmet cseh nyelvű kísérő szöveggel látták el.  
/mti/

-.-

bb.8. növekvő érdeklődés az ó-haza iránt - a magyarok világszö-  
vetségének tájékoztatója

i/fe/tm/a/hk

1964. július 21.

a magyarok világszövetségénél arról tájékoztatták az mti  
munkatársát, hogy az utóbbi időben ugrásszerűen megnőtt az érdeklő-  
dés a külföldön élő magyarok körében a szülőföld iránt. jellemző,  
hogy 1963-ban 40 000 idegenbe szakadt honfitársunk kereste fel az  
ó-hazát, s a jelekből ítélve az idén ennél is jóval többen látó-  
gatnak haza.

- a legnagyobb érdeklődés a tengerentúlon tapasztalható - hang-  
zott a tájékoztatás - hiszen ott él a legtöbb kivándorolt magyar.  
kanadából például a múlt esztendőben jöttek első ízben látogató-  
ba egy csoport - a 35 évvel ezelőtt alakult kossuth betegsegélye-  
ző egyesület - tagjai ; ez év első hat hónapjában viszont a tavalyi-  
nál háromszor népesebb csoport jött magyarországra, s a közeli  
napokban külön repülőgéppel érkeztek hazánkba a montreali balaton  
klub vagjai, tulnyomórészt kereskedők, tisztviselők és szakmunkások,  
s egy hónapot töltenek itthon. a napokban várjuk a wellandban és  
torontóban élő magyarok egy csoportját ; s calgaryból és környé-  
kéről augusztus első hetében csaknem százan indulnak haza régen  
nem látott rokonaik , barátaik meglátogatására.

- az egyesült államokból már az elmúlt esztendőben is szép szám-  
mal érkeztek egyénileg és csoportosan is ott élő magyarok. az  
idei forgalom minden bizonnyal jóval felülmúlja az előző éviét.  
1964 első felében a taavalyi négy csoporttal szemben már 9 cso-  
port - 800 személy - kereste fel az ó-hazát. a következő hetek-  
ben, hónapokban , az eddig befutott értesítések szerint, további  
9 csoportos utazást szerveznek a kinti magyar egyesületek, így  
a william penn fraternal association, a hungarian reformed federation  
of america, illetve az utazási irodák, amelyek a csoportos látó-  
gatóknak meglehetősen nagy árkedvezményt nyújtanak.  
/ folyt.köv./

8.15/a

- 5 -

*Me*

bb.8./ növekvő érdeklődés..... folyt. /a

- a növekvő érdeklődésről tanuskodnak a szövetségünkhöz érkező levelek ezrei is, csupán az USA-ból és Kanadából ez év első felében jött levelek száma 15 százalékkal emelkedett a múlt év hasonló időszakához viszonyítva, de az eddigénél többen fordulnak hozzánk a világ legkülönbözőbb részeiből is, a levelekben külföldön élő honfitársaink a legkülönbözőbb kérdések tucatjait teszik fel, érdeklődnek rokonaik, ismerőseik iránt, választ kérnek és várnak arra, megvan-e még egykori munkahelyük, s természetesen arra, hogyan valósíthatják meg régi álmukat, a hosszabb-rövidebb idejű magyarországi látogatást.

- szép számmal jönnek egyébként levelek a magyarok világ-szövetségéhez olyan honfitársainktól is, akik a közelmúltban itthon jártak, soraikból kicsendül, hogy tengernyi kedves emlékekkel, szép élménnyel gazdagodva utaztak el, s többségük leheletőségükhez mérten mielőbb szeretne ismét hazajönni./mti/

--

bb.9. kalocsán felállítják petőfi szobrát

vid/tm/a/hk

1964. július 21.

bács megye nagy idegenforgalmu kisvárosában, kalocsán minden évben újabb és újabb városszépítési feladatot oldanak meg. a városkép hangulatosa tételére a közeljövőben három új szobrot állítanak fel a parkokban. szabó istván szobrászművész,, kalocsai táncospár,, című szobra a város egyi legforgalmasabb pontjára, a távolsági autóbussz megálló melletti parkba kerül, Kovács Ferenc petőfi -mellszobra a költő jelenlegi emléktábláját váltja fel, Mikus Sándor nőalakja pedig a környékeliek kedvenc szórakozóhelyére, a szabadtéri színpad környékére kerül. /mti/

--

bb. 13. három méter magas a kukorica a keleti főcsatorna mentén

vid/ká/sk/a/la

1964. július 21.

a júniusi esők után beköszöntött meleg időjárás kedvezett a hajdusági földeken a kapások fejlődésének. különösen a kukorica és a cukorrépa nőtt gyorsan az elmúlt 10 nap alatt. régen azt tartották, ha aratáskor a tengeri eléri a buza magasságát, jó lesz a termés. az idén az aratás idejére a keleti főcsatorna menti öntözött táblákban három méter magasra is megnőtt a növény. szépen fejlődik a cukorrépa, a hajduböszörményi és nádugvari az öntözött táblákban 60 dekásak a répák./mti/

--

8.30/a

- 6 -

bb. 10. hogyan védekezzünk a balesetek ellen a kánikulában? - a szot szakembereinek tanácsai

1/tz/gk/a/cz

1964. július 21.

a statisztikai adatok szerint tavaly a három nyári hónapban - amikor pedig a szabadságolások miatt aránylag a legkevesebben dolgoznak az üzemekben - az egész iparban, beleértve az építőipart és a közlekedést is, 5 százalékkal több üzemi baleset történt, mint a negyedik évnegyedben. a halálos baleseteknél az arány még rosszabb: eléri a 15 százalékot. nyilvánvalóan szerepet játszik ebben a kánikula, hiszen a nagy melegben lankad a figyelem, lassabbak a reflexek: az ember védtelenebb a baleseti veszélyekkel szemben.

a szot orvosai és munkásvédelmi szakemberei a következő korlati tanácsokat adják, amelyeknek megfogadásával a kánikulában is fokozhatjuk biztonságunkat munka közben csakugy, mint szabadidőnkben:

az első követelmény az ugynevezett könnyű, vegyes étkezés. fogyasszunk zsirszegény, de vitamindus ételeket, sok <sup>zöld</sup> zöldséget, de nyers terményeket is, mint amilyen például a karalábé, a sárgarépa, a sóska, a paradicsom, a paprika és a különböző gyümölcsök. jó hatásuak a gyümölcslevek, a paradicsomlé, valamint a tej és tejtermékek. folyadékot annyit igyunk, amennyit szervezetünk megkíván, a túlzástól azonban tartózkodjunk. a szódavízben célszerű negyed százaléknyi só feloldani. kerüljük viszont a nehéz ételeket, például a téli babot, a töltöttkáposztát, a túlzsiros pörkölteket, stb. <sup>zöld</sup>

ruházkodásunk legyen könnyű és szellős, tegyük félre a nadrágtartót, a fűzőt, általában mindent, ami szorosan tapad a testhez, a kiving nagyon egészséges viselet, a műanyag fehérneműeket viszont lehetőleg ne hordjuk.

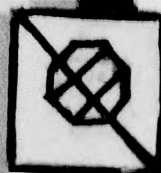
ha csak orvos elő nem írja, ne fogyasszunk se izgató, se nyugatószereket, de különösen fogyasztókat ne. kávéból viszont a kánikulában is nyugodtan megihatjuk az egyébként megszokott mennyiséget. nem ártalmas, sőt élénkítő hatása révén előnyös is lehet.

a mezőgazdasági dolgozókat most nemcsak a gépek sokszor még szakszerűtlen kezelése miatt fenyegeti veszedelem. a nagy melegben a baktériumok igen életerősek, s egyetlen kis sérülés, a konyhahigiénia szabályainak megsértése, a mezőre szakszerűtlenül kiszállított ételek megromlása is súlyos fertőzéseket okozhat. / folyt.köv./

9.25/a

- 7 -

me



bb. 10./hogyan..... 1. folyt. /a

most különösen nagy jelentősége van a rendszeres tisztálkodásnak, 36-38 celsius foknál nem melegebb vízben. a hideg zuhany hőmérséklete legyen 22-23 celsius fok, mert a 18 celsius fok körüli tusolás a gyors lehülés révén védtelenné teszi a szervezetet az egyébként kordában tartott baktériumok elszaporodásával szemben.

nagy felelősség hárul az üzemek műszaki és gazdasági vezetőire, a legkisebb baleseti forrást sem szabad megtűrniök, hiszen a dolgozó egyéni védekezőképességét nagy mértékben csökkentik reflexeinek lassubodása, különösen időszerű követelmény a szellőzőberendezések kifogástalan működése. a régi közhiedelemmel szemben „huzat” nincs, csak légáramlat van, ami viszont egészséges emberre nem ártalmas, csak annál okoz panaszokat, akiknek a szeme, a füle, a foga, stb nincs teljesen rendben. akkor viszont orvoshoz kell fordulni.

a társadalmi szervek mindenütt ellenőrizték: valóban minden megtörténik-e a vezetés részéről és a dolgozók körében is azért, hogy a kánikula minél kevesebb kárt okozhasson az embereknek./mti/

bb. 11. még az idén elkészül a budapestre bevezető új autópálya  
i/hbj/tm/a/cz 1964. július 21.

az új győr-tatabányai és az új balatoni ut budapestre vezető szakaszát 1962-ben kezdték építeni, 9 kilométer hosszban, törökbálintól a hamzsabégi utig. ez a bevezető szakasz két részből áll, az egyik törökbálintól a kőérberki utig húzódik, osztott pályás, kétszer kétnyomsvágos autópálya, amelyet sem közut, sem vasút nem keresztez. a törökbálint-kőérberki ut közötti vonalon 12 különböző méretű felül-, illetve aluljárót létesítettek, maga a pálya betonból épült. rengeteg nehézséget kellett áthidalni, hatalmas földtömegeket kellett megmozgatni. az építők számítás szerint az utat még az idén átadhatják a forgalomnak.

a másik rész a kőérberki ut - hamzsabégi ut közötti vonal, ugyancsak osztott pályás, kétszer három nyomvonalu. az új nyomvonal kialakítása miatt 33 lakást szanálni kellett. jelenleg az osztyapenko szobor és a hamzsabégi ut közötti vonalrészben a közművek dolgoznak, vízvezeték, postai és elektromos kábeleket fektetnek. az az elgondolás, hogy az uttest egyik oldalát - budapestről kifelé a jobboldalát - az idén átadják a forgalomnak, jövő nyárra pedig valószínűleg a másik oldalát is megépítik.  
/folyt.köv./

11. P

- 8 -

bb. 11./ még az idén..... folyt. /a

a közlekedés gyorsítására a hamzsabégi uti felüljárónál új csomópontot alakítanak ki, s ennek során a budaörsi úton, párhuzamosan a vasuti felüljáróval, egy körülbelül 60 méter hosszú közúti felüljárót is építenek./mti/

--

bb. 12. tizenkét magyar külkereskedelmi vállalat vesz részt az őszi zágrábi vásáron

i/sz/tné/a/ki

1964. július 21.

a szeptember 5-től 20-ig tartó zágrábi nemzetközi vásáron 12 külkereskedelmi vállalatunk állítja ki exportcikkeit.

a magyar árubemutató fontos része lesz a híradástechnikai kiállítás, melyen stúdióberendezésekkel, keverőasztalokkal, sztereokészülékekkel, magnetofonokkal, és kommunikációs vevőberendezésekkel ismerkedhetnek meg a vásárlatógatók. műszeriparunkat mintegy 70 különböző készítmény képviseli. helyet kapnak a kiállítás műszerbemutatóján az orvosi, a laboratóriumi, az anyagvizsgáló és a geodéziai felszerelések. közülük jónéhány most első alkalommal kerül külföldi kiállításra.

zágrábban ezuttal is találkozhatnak a vásárlatógatók a magyar járműipar számos készítményével. a mozdított gépjármű külkereskedelmi vállalat billenő tehergépkocsikat és különböző szervizberendezéseket, valamint próbapadokat mutat be. a nixex nehézipari külkereskedelmi vállalat a mérleggyártás termékeit szemlélteti a kiállításon. a miniatűr laboratóriumi mérlegtől az ezer kilogrammos körszámlapos mérlegig 10 különböző típust állít ki. a magyar ipar néhány újdonsága jelentkezik majd a pavilon szerszámgyártó bemutatójánál, itt másoló esztergák, különleges programmarók kapnak helyet. egy új gyártási ág, a híradástechnikai gépgyártás is képviselteti magát zágrábban hat különböző típusú készítményével. a magyar pavilonban minden bizonnyal sok látogatót vonzanak majd a transelektro villamossági külkereskedelmi vállalat vendéglátóipari gépei, köztük a csipész, virslifőző, tejhűtő, szikvizkeverő berendezések, fagyaltáplaltok, amelyek működését a helyszínen is megtekinthetik./mti/

--

9.41/- szb

-9-

10.55

P



bb 14. mi akadályozza a munka- és üzemszervezést a nehéziparban?

i szf/hné szb vg

1964. július 21.

a tudományosan megalapozott munka- és üzemszervezést, mint a magasszintű iparirányítás egyik leghatásosabb eszközét 1960-ban kezdték bevezetni a hazai iparban, az akkor hozott határozatok nyomán. a nehézipari minisztérium most megvizsgálta, mennyit haladt előre az azóta eltelt négy év alatt a munka- és üzemszervezés a népgazdaság alapvetően fontos ágazataiban, a bányászatban, a villamosenergiaiparban és a vegyiparban.

a bányászat kezdetben elsősorban a norma-munka megjavításának eszközeként értelmezte a munka- és üzemszervezést, ezért szervezeti keretét meglehetősen lazán alakította ki. néhány trösztnél a termelés közbeni idővesztések feltárásában, csökkentésében is értek el eredményeket. a villamosenergiaipar központi, valamint vállalati szervei üzemszervezési részlegeket alakítottak, s ezek forratlan módszerekkel dolgoztak - sok jó javaslatot tettek. a vegyipari trösztöknél, vállalatoknál is megalakultak a szervezési csoportok. néhány helyen, így például a budapesti vegyiművekben, a nitrokémiai ipartelepeknél, az országos kőolaj- és gázipari trösztnél, figyelemreméltó eredményeket értek el. nagy lépéssel vitte előre a szervezés ügyét a nehézipar strukturájának átalakítása.

a kezdeti lépések néhány kétségtelen eredménye mellett azonban a munka- és üzemszervezés még nem tart ott, ahol négy évi fáradozás után tartania kellene - állapította meg a minisztérium vizsgálata. az előrehaladást elsősorban az akadályozza, hogy a vállalati felső vezetők, az igazgató, a főmérnök, a főkönyvelő nézete nem mindig egységes a szervezeti kérdésekben. vannak, akik úgy vélik, hogy a vállalatoknál nincs szükség külön szervezői munkakörökre. mások a szervezői munkának csak egyik vagy másik oldalát tekintik üzemszervezésnek, nem látják összefüggéseit, teljességét. a szervezés sokszor eredményez létszámfelszabadítást és a vezetők nem szívesen vállalják az ezzel járó „népszerűtlen”, intézkedéseket. hiányzik a kellő előrelátás, a távlati feladatok ismerete, ami pedig megszabja a szervezés irányát. egyes vezetők személyükkel szembeni bírálatnak tekintik a szervező munkát. mindebből következik, hogy a vállalatok egy része még ma sem támogatja az üzemszervezést. a vezetők nem adnak feladatokat a szervezőknek, így a régi, elavult „zsebből vezetést”, az ötletszerű esetlegességeket egyelőre nem sikerült teljesen felváltani modern, tudományos előrelátó szervezési módszerekre támaszkodó irányítással.

a vizsgálat tanulságai alapján a minisztérium intézkedik, hogy a nehézipar egész területén kiemelt feladat legyen a munka- és üzemszervezés, főként annak a munkaerőgazdálkodásra vonatkozó része. máris elrendelték, hogy a bányászati trösztöknél meg kell alakítani az erős üzemszervezési apparátust és az ágazati sajátosságoknak megfelelő szervezési tanfolyamokat kell rendezni. /mti/

9.50/a

- 10 -

bb 15. csaknem négyszázezer leány -, 93 000 fiu-köpeny - készülő és az iskola-szezonra

i kf/kf szb vg

1964. július 21.

a kereskedelem már készül az ősze, az iskola-szezonra. rövidesen az üzletekbe kerülnek az iskolai ruházati cikkek, s augusztus elején megkezdődik az árusításuk.

a különféle leányka és fiu holmik közül ugyyszólván már csak a köpeny a kimondottan iskolai ruhadarab. különösen a leányoknál az, hiszen egyre több iskolában követelik meg. tavaly 262 000 köpeny fogyott el, az idén csaknem négyszázezret rendelt a kereskedelem. mivel sok gyermeknek nem felel meg a korához „előirt”, nagyság, a tavalyi tapasztalatok alapján a gyerekek erősebb testalkatának megfelelően a köpenyek hát- és mellszélességét bővítették. gondot okoz viszont az ellátásban, hogy már nemcsak budapesten és a nagyvárosokban, hanem másutt is kék lett a „divatszín”, a vidéki gyerekek a fekete klott köpeny helyett a sötétkék vászonból készültet keresik. a szülők, s még inkább a lányok örömeire a sötétkék köpenyek egyhangúságát különféle szerény, izléses díszítésekkel, egyebek között fehér perlux gombokkal látják el.

a fiuknál még nem olyan általános, nem olyan kötelező a köpeny viselet, általában csak a gyakorlati tárgyakat is tanító iskolákban írják elő. a múlt évben eladott 60 000 fiu köpennyel szemben - számítva némi növekedésre - mintegy kilencvenezer hoznak forgalomba.

az évek óta hiánycikknek számító matróz-bluz ellátásban az idén is várható még kisebb fennakadás. bár a tavalyi 51 800 helyett 67 700 kerül az üzletekbe, ez a mennyiség nem elégíti ki az igényeket. a leányka fehér bluzt már nem tekintik régi értelemben vett iskolai cikknek, csökkent is az érdeklődés iránta. az iskola ünnepi alkalmaira ugyanis a gyerekek inkább az uttörő, a kisdobos és a kisz-bluzokat veszik fel. a sötétkék rakott szoknyából valamivel több kerül forgalomba a tavalyinál. érdekes, hogy a bluzzal együtt a leányka szoknyadivat is változott az elmúlt években. különösen a felső tagozatos lányok, a „kisgyerekes”, rakott szoknya helyett, inkább a sima, ugynevezett angol aljakat kedvelik. /mti/

-.-

bb 16. a soproni szőnyeg sikere külföldön

vid lk szb szf

1964. július 21.

a lakástextil vállalat soproni gyára, a sotex, a második félévben fokozza exportját. csaknem félmillió négyzetméter takarót szállít külföldre, 100 000 négyzetméterrel többet, mint az első félévben.

/folyt.köv./

10.10/a

- 11 -

bb 16. /a soproni szőnyeg... 1. folyt./- szb

a nagyobb részben tiszta gyapjuból, kis részben viscosa műszálattal kevert gyapjuból szép pasztell színekben készülő takarókat főleg a közeli országokba és afrikába juttatják el a külkereskedelmi vállalat útján. a második félévben nagyobb tétel szőnyeget is küldenek külföldre. a szovjetunió 32 000 négyzetméter hagyományos mintázatu velour szőnyeget rendelt 200x300 és 200x120 centiméteres méreteken. kisebb mennyiséget nyugati országokba is szállítanak a poliamid szintetikus szálal szőtt soproni velour szőnyegekből.

a negyedik negyedévben a soproni gyárban megszűnik a kártott szövetek gyártása, ehelyett is takarót készítenek, összesen 400 000 négyzetméterrel többet, mint tavaly. butorszövetből 90 000 négyzetméterrel növekszik a termelés a múlt évhez képest. /mti/

..-

bb 17. Lakótelep a gémeskutak helyén - a jövő év végén befejezik a debreceni új élet park építését

vid tné szb szf

1964. július 21.

a debreceni városrendezés legnagyobb feladata a második ötéves tervben egy új városrésznek, az új élet parknak a kialakítása. ezen a területen megszüntették az egykori belvárosi kertéségi parcellákat, lebontották a földszintes házakat, eltüntették a kertészkedés utolsó maradványait, a gémeskutakat. néhány évvel ezelőtt még a gémeskutak jelentették a kertéségi rész legmagasabb pontjait, ma pedig az új lakóházak és épületek fölé nyúló hatalmas daruk.

az új városrész felépítése befejezéséhez közeledik. nemrégiben átadták rendeltetésének az ezredik lakást. még ebben az évben több mint 300 lakásba költöznek lakók, jövőre pedig 444 lakást adnak át rendeltetésének. a jövő év végére fejezik be az új élet park teljes beépítését. az új lakótelepen két, egyenként 37-37 lakásos, kilencemeletes épület emelkedik majd ki a többi épület közül. ezek lesznek a lakóterület legmagasabb pontjai.

a lakótelepen kívül már berendezték a boltokat, gyógyszertárakat és iskolát. építenek még 60 férőhelyes bölcsődét, büfét, eszpresszót is.

a parkosítást már megkezdték, s a jövő évben fejezik be. erre a munkára 3,4 millió forintot fordítanak. az egész új városrész létesítésének teljes költsége meghaladja majd a 200 millió forintot. az új élet parkba elvezették a hajduszoboszlói földgázt, amely a lakásokat fűti. földgázfűtésre 1106 lakást kapcsolnak be. /mti/

..-

me

10.15/a

- 12 -

bb 18. óriás napraforgók az erdőháton

vid ká/tr szb ká

1964. július 21.

Szabolcs-szatmár megye termelőszövetkezetei az idén több mint harmincezer holdon foglalkoznak napraforgó termesztéssel. kedvelik ezt a növényt, mert „földtisztítónak”, tartják és emellett nagy jövedelmet hoz a gazdaságoknak. e tekintetben a napraforgó vetekszik bármelyik ipari növényvel. a szatmári erdőháton, ahol a megye napraforgó vetésterületének zöme található, az idén különös gondot ápolják a növényt, már harmadszor kapálják.

az időjárás ugyan nem kedvezett, mert az erdőháton hatvan napig nem volt csapadék, a napraforgó mégis „lábrakapott”, s már két méternél is magasabbak a tövek. a virágok ezekben a napokban bontották ki szirmaikat. a tányér nagyságu sárga virágok szinte teljesen eltakarják a nagyüzemi táblákat. a megyében csaknem egymilliárd napraforgó követi a nap járását kora hajnaltól késő estig. /mti/

..-

bb 21. általában gondoskodnak a községfejlesztési tervbe illő házak építéséről

vid tné szb szf

1964. július 21.

zala megyében évenként 1000-1300 családi ház épül. az építési kérelmeket eddig a járási tanácsok bírálták felül és adták meg az építési engedélyeket.

a lakosság nagyarányú építési kedve örvendetes, az azonban már kevésbé, hogy sok építendő szinte „várkastély”, -szerű családi házat emeltet, megint mások az egységes fejlesztési tervektől elütő stílusban, a szokványosnál jóval nagyobb mennyiségű építőanyagból húzatnak fel nagy költséggel családi házat.

a megyei tanács tervező irodája szakembereinek javaslatára a megyei tanács végrehajtó bizottsága intézkedett, hogy mielőtt a járási tanácsok kiadnák az építési engedélyeket, az építendő ház terveit a tervező iroda szakemberei vizsgálják felül. a cél az, hogy a gazdaságosság, a szolid stílus érvényesüljön, s az egységes községfejlesztési tervekbe beleillő házakat építsenek a községekben. a tervezőiroda tervező építészei az év eleje óta több száz családi ház építési terveit vizsgálták felül, s javaslatukra többet átdolgoztattak. a tervező iroda szakemberei ezen kívül szaktanácsokkal és sok esetben tervezéssel is segítik a falu fejlesztését, külső képének kialakítását. /mti/

..-

me

10.20/a

- 13 -

bb 19. tudományos tanácskozások, nemzetközi találkozók az ünnepi hetek idején szegeden

vid hmé-lm fm

1964. július 21.

a július 24-től augusztus 20-ig tartó szegedi ünnepi hetek idején mintegy nyolcvan kulturális és sporteseményt, több tudományos tanácskozást, valamint nemzetközi találkozót is rendeznek a városban. az augusztus 1-12 között sorra kerülő nyári egyetemre eddig 200 hazai és mintegy 50 lengyel, csehszlovák, svéd, ndk-, valamint nszk-beli pedagógus jelentkezett. az audio-vizuális eszközöknek az oktatásban való felhasználásáról szóló tudományos tanácskozáson a neves hazai szakembereken kívül több külföldi vendég, köztük L. n. Landa, a szovjetunió pedagógiai tudományok akadémiaja neveléselméleti és neveléstörténeti intézetének kutatója a kibernetika és a pedagógia címmel, bedrich baumann, a csehszlovák központi pedagógiai intézet kutatója pedig a filmnek az oktatásban játszott szerepéről tart majd előadásokat. a nyári egyetem hallgatói megtekinthetik a legkorszerűbb tan- és szemléltető eszközöket, tanulmányi kiállítást és mintegy félszáz pedagógiai tárgyú hazai és külföldi oktatófilmet. a résztvevőket szeged történelmi, irodalmi, néprajzi nevezetességeivel is megismertetik a nagy érdeklődéssel várt előadássorozaton.

augusztus 12-15 között egy másik jelentős tanácskozásra is sor kerül szegeden. ekkor rendezik meg a higiénikus orvosok nemzetközi konferenciáját, amelyre eddig 225 hazai és külföldi érdeklődő jelentette be részvételét. a tanácskozás napirendjén a nagyvárosok település-egészségügyi kérdései, valamint a diákélelmezés problémái szerepelnek.

a nemzetközi pedagógus eszperantó tábor augusztus 10-én nyitja meg kapuit. a vendégeket a tiszaparti üdülőházakban helyezik el, ahol továbbképző előadásokat hallgatnak az eszperantó nyelv oktatásának új módszereiről. e táborozásra eddig előzetesen mintegy 150 hazai és külföldi pedagógus jelentkezett.

augusztus 19-20-án rendezik meg a 4. nemzetközi szegedi autóstalálkozót, eddig 280 nszk-beli és osztrák, számos csehszlovák és jugoszláv, valamint 200 magyar autótulajdonos érkezését jelezték erre a rendezvényre. valamennyi résztvevő hűtőre szerelhető, díszes emlékplakettet kap ajándékba.

az ünnepi hetek idején a helyi pedagógus szakszervezet meghívására ötventagú lengyel pedagóguscsoport érkezik szegedre. július 24-25-én az ország áramszolgáltató vállalatának 650 villamosipari dolgozója találkozik a városban. a nemzetközi motorcsónak-, és motorkerékpár-versenyekre, labdarugó mérkőzésekre is sok külföldi vendéget várnak.

a kulturális és sportesemények iránti nagy érdeklődést mutatja, hogy az ünnepi hetek idejére előzetesen már több mint 65 000 vendégnapra foglaltak le szállást, jóval többre, mint a múlt év hasonló időszakában. /mti/

10.27/a

- 14 -

bb 22. pótolta az elmaradást a bányai erőmű bővítésénél

vid lk szb ki

1964. július 21.

a múlt év elején kezdték meg a 32 éves bányai erőmű nagyarányú bővítését. a szakemberek várakozással figyelik ezt a munkát, mert itt helyezik üzembe a legnagyobb teljesítményű hazai gyártmányú erőművi gépegyeséget, egy száz megawattos turbogenerátort, és a hozzátartozó korszerű kazánt. a magyar iparnak ezek az alkotásai nemzetközi viszonylatban is a legkorszerűbbek lesznek, s már most több külföldi ország érdeklődik irántuk. a nagyteljesítményű gépegyeséggel a terv szerint a jövő év decemberében kezdik meg a termelési próbákat.

a hideg tél miatt az idei tavaszt nagy elmaradással kezdték. ennek mielőbbi pótlására több munkafolyamatot gépesítettek, az épületelemeket például a helyszínen előregyártják. a helyszínen betongyárat is létesítettek, ahol nagyteljesítményű gépekkel készítik a betont. a jól szervezett munkával sikerült az elmaradást pótolni. és most már a terv szerinti ütemben halad az építkezés, sőt több munkahelyen előnyt is szereztek. jó ütemben készítik a 120 méter magas kéményt, a pernyeválasztómű hatalmas medencéjét és megkezdtek a turbinaasztal alapozását. rövidesen átadásra készen állnak a szereléshez szükséges összes felvonulási épületek.

az egyik munkahelyen kimagasztó teljesítményt értek el a 22-es számú építőipari vállalat munkásai. az erőmű beruházó vállalat kérésére a tervezettnél két hónappal hamarabb készítették el az óriáskazán alapjait. igyekezetük azonban hiábavaló volt, mert a kazánszerkezetek szállítását a mai napig sem kezdték meg. előreláthatólag csak augusztusban kapják meg az első kazánszerkezeteket, jóllehet a hajógyári szerelők már a hónap eleje óta a helyszínen tartózkodnak. /mti/

.-

bb 23. az utóbbi évek leggazdagabb kenderaratása kezdődött a békési földeken

vid ká/sk szb ká

1964. július 21.

békés megye állami gazdaságainak és termelőszövetkezeteinek nagy tábláin tizenegyezer holdon természetesen rostkendert. a jól jövedelmező ipari növény a szeszélyes időjárás ellenére két és fél, három méter magasra nőtt, finom, vékonyszálú, minőségileg is kifogástalan. most megyszerte megkezdődött az elmúlt évek leggazdagabb kenderaratása. a munkát a kombájnok nyomában felszálló sűrű, sárga porfelhő jelzi. a felsőnyomás állami gazdaságban és másuttal dúsan vágják, általában 40 mázsa feletti termést takarítanak be holdanként. /mti/

.-

10.30/Lm

-15-

*Me*

*Me*

bb 20. félautomata gép acélrudak felolgozására

vid lk-lm szf

1964. július 21.

a lenin kőhászati művek huzóműhelyében eddig fáradságosan, szaporátlanul munkálták meg az acélrudakat. a munka-darabot kézi erővel igazgatták a hideghenger alá, hogy végét levékonyíthassák, ezután beilleszthessék az ugynevezett huzógyűrűbe. a gyár karbantartó dolgozója a munka megkönnyítésére házilag félautomata gépet szerkesztettek. az új gép a munkapadról, a rámpáról a rudakat önműködően, egymás után adogatja a berendezésbe, megfelelő méretűre munkálja, s továbbítja anélkül, hogy bárkinek be kellene avatkoznia. mindössze a megmunkáló kést kell időnként cserélni.

az ötletes berendezés megkétszerezi az acélrud-megmunkálási teljesítményt, s fele annyi munkaerőt vesz igénybe, tehát rendkívül termelékeny./mti/

--

bb 24. csaknem megkétszerezi a burgonyatermést a molibdén-szuperfoszfát

vid ká/sk-lm la

1964. július 21.

a molibdénből a növények rendkívül kis mennyiséget igényelnek, hiánya mégis elégtelen fejlődést okoz. homokszentgyörgyön, a nyomelemekben szegény vidéken dr. nyéki jénő, a keszthelyi agrártudományi főiskola docense érdekes kísérleteket folytatott a ritka elemmel. ezer kilogramm szuperfoszfáthoz hat és fél kiló ammónium molibdenátot kevert és ezzel táplálta a burgonyaföldeket. a kísérlet ebben az évben is kiváló eredményt hozott. a molibdénrel kezelt területről holdankinti átlagban csaknem kétszer annyi burgonyát takarítottak be, mint ott ahol csak tiszta szuperfoszfátot használtak. a kutató jövőre a somogy megyei termelőszövetkezetek nagyüzemi tábláin folytatja kísérleteit és kidolgozza a molibdén-szuperfoszfát nagyüzemi módszereit./mti/

--

bb 25. csalásért három évi, nyolc hónapi szabadságvesztés

vid hné-lm fm

1964. július 21.

szabó sándor, 26 éves, többszörösen büntetett miskolci lakos, mint a dősgyőri gépgyár szivattyúüzemének villanyszerelője, többször járt budapesten hivatalos kiküldetésben. az ellenőrzés lazaságát kihasználva az utielszámolásokat sorozatosan meghamisította, meg nem történt utazásokra is díjakat számolt fel. mások nevére hamis kiküldetési rendelvényeket állított ki. a miskolci járásbírószabó sándort a társadalmi tulajdon sérelmére folytatólagosan és visszaesőként elkövetett csalás, okirathamisítás miatt három évi és nyolc hónapi szabadságvesztésre, a közügyektől öt évi eltiltásra ítélte, s köztelezte az okozott kár, 19.824 forint megtérítésére./mti/

--

- 16 -

10.40/a

bb 26. kisebb lesz a széniszap veszteség a dunaujvárosi szénmosóban

vid tné szb szf

1964. július 21.

a dunai vasmű szénmosó üzemében nagymennyiségű szénpor távozik a mosóvízzel. a széniszapot medencékben fogják fel, ülepitik, majd ugynevezett iszaptálcán vitzelenítik. ősztől tavaszig, különösen a téli hónapokban - nehéz a vitzelenítés, ezért ebben az időszakban egy-másfél százalékkal az átlagosnál nagyobb a széniszap veszteség. csökkentésére az eddigi iszaptálcát most három és félmillió forintos beruházással meghosszabbították. az új, 1 600 négyzetméteres területet saválló aszfalittal burkolták s szivárgókkal látták el. most hosszabbítják meg a régi darupályát. az új iszaptálcát augusztus elején helyezik üzembe. számítások szerint a beruházott három és félmillió forint a széniszap veszteség csökkentésével két év alatt megtérül. a magas kalóriájú széniszapot mozdonyok fűtésére és háztartásokban használják./mti/

--

bb 27. 154 tsz-ösztöndijas bács megyében

vid ká/sk szb ká

1964. július 21.

bács megye termelőszövetkezeteiben külön alapot létesítettek az egyetemeken, technikumban tanuló fiatalok támogatására. jelenleg 154 tanulmányát végző fiatal kap havonta 750-800 forint ösztöndíjat attól a közös gazdaságtól, ahová az iskola elvégzése után visszatér. a gyengébben működő termelőszövetkezetek 54 fiatal taníttatásához állami támogatást kapnak.

a szakember utánpótlás másik módja, hogy a gyakorlati évet a közös gazdaságban töltő fiatalokkal megszerettetik a szövetkezetet. jelenleg 32 fiatal tölti gyakorlati évét a megye közös gazdaságaiban és valamennyien vállalták, hogy ott maradnak./mti/

--

bb 28. ország-világ hírességeinek mintegy ötvenezer sajtóképe egy fatusi gyűjteményben

vid tm szb fm

1964. július 21.

immár 25 éve gyűjti az ujság és folyóirat-fényképeket czár menyhért, a bács megyei akasztó község plébánosa. az idős ember ma is minden szabadidejét ennek szenteli. negyedszázados munkával ország-világ hírességeiről - államférfiakról, tudósokról, művészekről, írókról mintegy 50 000 képet gyűjtött össze, s rendszerezett történelmi korszakonként. gyűjteményének legteljesebb része a magyar vonatkozású anyag./mti/

--

11.00/a

- 17 -

bb 29. a dél-vietnami küldöttség beszámolója a muosz-ban

t hi/tm-lm nk

1964. július 21.

a dél-vietnami nemzeti felszabadítási frontnak a magyar szolidaritási bizottság meghívására hazánkban tartózkodó küldöttsége kedden délelőtt a muosz székházában találkozott a magyar sajtó munkatársaival, a szívélyes légkörben lezajlott találkozón a delegációt vezető dinh bao thi, a dél-vietnam felszabadításáért küzdő dolgozók egyesülete központi bizottságának tagja és a küldöttség többi tagja beszámolt a dél-vietnami helyzetről, a hős nép szabadságharcáról, s válaszolt az újságírók kérdéseire.  
/mti/

--

bb 30. palackozzák a friss meggyvért - júliusban 400 000 üveggel kerül belőle az üzletekbe

i kf-lm vg

1964. július 21.

a legkedveltebb gyümölcslé, a szűrt meggyvér, a múlt évi gyenge termés miatt alig található az üzletekben, a vendéglátóipari helyeken. a budapesti konzervgyár most némi frissítést ígér az ellátásban.

a maglói uti gyárban ugyanis három hete folyamatosan dolgozzák fel az ideai meggy-termést. eddig sok vagonnyi gyümölcsöt préseltek ki, s szűrtek le a korszerű technológiai berendezésekkel felszerelt gyárban. a napokban az üzem palackozója is munkába állt, s a kristálytisza rubintos italból több mint 150 000 palackot töltöttek meg. a júliusra tervezett mennyiség a hét végére az üvegekbe kerül, s megkezdődik a kiszállítás. az ideai kedvezőtlen meggytermés miatt azonban még mindig nem tudnak elegendőt adni, ezért elsősorban a főváros, szeged és a balatonpart kap friss meggyvért. a hónap végéig 10 vagon, mintegy 400 000 palack zamatos italt ad át a kereskedelemnek, a vendéglátóiparnak a budapesti konzervgyár./mti/

--

bb 31. megkezdtek a siófoki toronyszálló építését - modern üdülőszállodák épülnek a közeljövőben a magyar tenger partján

vid ll-lm ki

1964. július 21.

siófokon alig fejeződött be a hatemeletes hungária szálló építése, máris megkezdtek a tizenkétemeletes toronyszálló alapozását. ez lesz a balaton egyik legszebb és legmodernebb szállója, amelynek két szintjén nagyobb lakosztályokat rendeznek be. a lakosztályokban hűtőszekrény, telefon, rádió és televízió is lesz. a rendkívül gyorsan növekvő idegenforgalom a balatonpart szállodai hálózatának további fejlesztését is szükségszerűen megköveteli. a tervek szerint a harmadik ötéves terv végére 10 000 szállodai férőhellyel gazdagodik az ország, s ennek csaknem fele, 4 760 ágy a balatonra érkező vendégeket várja majd./mti/

13. 30/a

- 18 -

me

bb 32. átadták rendeltetésének az újjáépült szenttamási almásy-kastélyt

vid tm-lm fm

1964. július 21.

szenttamáson átadták rendeltetésének az újjáépített egykori almásy-kastélyt. az épületben szállodát rendeztek be, amelyben 32 vendéget helyezhetnek el. a kastély átadásával egyidőben megkezdte működését a lovasiskola is. a tiszta közelében levő kastély otthont nyújt majd a vadász sport kedvelőinek is, mivel ez a vidék bővelkedik apróvadakban és viziszárnnyasokban. az első vendégek már birtokukba vették a kastélyszállót, amelyet télen-nyáron nyitva tartanak./mti/

--

bb 33. időjárásjelentés

gg-lm

1964. július 21.

a meteorológiai intézet jelenti július 21-én, kedden 13 órakor:

tovább tart a hőség

az elmúlt napokban az atlanti óceánról nyugat- és északnyugat-európába beáramlott viszonylag hűvösebb levegő erősen telassulva folytatja útját délkelet felé. közép-európában továbbra is napos, száraz, igen meleg az idő.

hazánkban tegnap napos, csendes, száraz idő volt. a hőmérséklet napközben 30-35 fokig emelkedett, ma hajnalban 15-20 fokig hűlt le a levegő. ma délelőtt országsszerte folytatódott a napos, száraz, csendes idő, a hőmérséklet már a délelőtti órákban elérte a 28-33 fokot.

budapesten hétfőn a hőmérséklet napi középértéke 26.2 fok volt, a sokévi átlagnál 4.2 fokkal magasabb. ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 31 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 759 milliméter, nem változik. a balaton vizének hőmérséklete siófoknál 26 fok.

várható időjárás szerda estig: kevés felhő, eső nélkül. gyenge, napközben mérsékelt légáramlás. a hőség tovább tart. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 15-20, legmagasabb nappali hőmérséklet holnap 30-35 fok között.

a duna vizállása kedden délelőtt 11 órakor budapestnél: 227 centiméter./mti/

13.55/lm

- 19 -

me

bb 38. kitüntetés

zs-lm hk

1964. július 21.

a népköztársaság elnöki tanácsa miheil szergejevics kupcsenko alezredesnek a magyar és a szovjet nép közötti testvéri kapcsolatok fejlesztése terén kifejtett eredményes tevékenysége elismerésül a magyar népköztársaság zászlórendje 3. fokozata kitüntetést adományozta.

a kitüntetést dobi istván, az elnöki tanács elnöke nyújtotta át a parlamentben. a kitüntetés átadásánál jelen volt kállai gyula, a magyar forradalmi munkás-paraszt kormány elnökhelyettese, korom Mihály, az mszmp kb. titkára, sándor józsef az mszmp kb osztályvezetője, v.a. guszjev, a szovjet nagykövetség tanácsosa és v.sz. satohin ezredes./mti/

--

bb 34. német fiatalok tanulmányutja a zalaegerszegi járásban

vid gk-lm fm

1964. július 21.

az ndk-beli mülsen város 35 tagu ifjusági küldöttsége baráti látogatásra érkezett a zalaegerszegi járásba. a járási kisz-bizottság vendégei az ifjusági mozgalom helyzetével, az ifjusági szervezetek munkájával ismerkednek. kedden a baki állami gazdaságban, és a zalaegerszegi ruhagyárban tettek látogatást./mti/

--

bb 35. naponta 2-3 millió köbméter vizet kapnak a szomszédos szolnok megyei szántóföldek

vid ká/sk-lm hk

1964. július 21.

az alföld egyik legaszályosabb részén, szolnok megyében, érkezett az öntözési csúcsidény. a tartós kánikulai meleg miatt naponta emelik a szántóföldre juttatott öntöző víz mennyiségét. a közép-tiszavidéki vízügyi igazgatóság vasárnap óta naponta 2-3 millió köbméter vizet emel ki a tiszából, a körösből, s a nagyobb víztárolókból a termelősövetkezetek, állami gazdaságok veteményeire. július 20-ig 140 millió köbméter vízzel itatták meg a szomszédos növényeket, elsősorban a rizst, a kukoricát, a cukorrépát, a kertészeteket. kedden az öntözött terület nagysága elérte a 60 ezer holdat. az alföld több termelősövetkezetében, a csépai, a jászfényszaru, a kőtelki közös gazdaságok határában két műszakban, éjjel-nappal üzemelnek a permetező berendezések. egy-egy gép eddig mintegy 900-1000 órán át permetezte a vizet a földekre./mti/

--

14.05/a

- 20 -

bb 36. csemiczky tihamér grafikáiból emlékkiállítás nyílik a nemzeti galériában

k tf szb fm

1964. július 21.

csemiczky tihamér grafikusművész alkotásaiból emlékkiállítást rendeznek a magyar nemzeti galériában.

a tárlatot július 25-én, szombaton 13 órakor dr. pogány ö. gábor, a galéria főigazgatója nyitja meg. /mti/

--

bb 37. huszonnégy óra alatt 780 000 köbméter vizet fogyasztott budapest - vízellátási zavarok a belvárosban, a lágymányoson, a főváros több negyedében

i hbj/gk szb vg

1964. július 21.

kedden délelőtt 11 órakor kiürült a gellérthegy víztároló, teljesen elfogyott a kánikulai napokra tartalékolt vízmennyiség. kedden a kora délutáni órákban már vízellátási zavarok voltak a belvárosban, a lágymányoson és a főváros több negyedében a magasabb emeleteken.

kedden délután a vízműveknél elmondották, hogy vasárnap 630 000 köbméter volt a fogyasztás, úgyhogy az igények kielégítésén túlmenően sikerült feltölteni a medencéket, tartalékot gyűjtettek a hét elejére. hétfőn azonban már igen megnőtt a fogyasztás - 757 000 köbméter volt -, nagyobb vízhiány azonban még nem jelentkezett. kedden a kora reggeli órákban a telepek már nem tudtak elég vizet adni, a hiányt a tárolókból pótolták, a tárolókban azonban rohamosan süllyedt a vízszint, s 11 órakor a gellérthegy medence kiürült.

a vízművek intézkedett, hogy minden víznyerő telepet kapcsoljanak be, a tartalék gépegységeket is helyezték üzembe, a sziget-szentmiklósi vízmű adjon vizet a belvárosnak és a belső kerületeknek. ennek ellenére jelentkeznek a vízhiányok. elsősorban a duna alacsony vízszintje miatt. kedden a napi fogyasztás - az előzetes becslés szerint - 780 000 köbméter körül mozog, a vízművek még a legnagyobb erőfeszítés árán sem tud ennél lényegesen többet adni.

/folyt.köv./

14.25/a

- 21 -

*Me*

*Me*

bb 37. /huszonnégy óra... 1. folyt./? szb

a fővárosi tanács közmű- és szolgáltatási igazgatóságán elmondották, hogy a napi 780 000 - 800 000 köbméter - amit esetleg minden rendelkezésre álló lehetőség kiaknázásával 24 óra alatt adhat a vízművek - még kánikulában is kielégítheti budapest vizigényét, feltéve, hogy a fogyasztók folyóvízzel nem hűtenek gyümölcsöt, élelmiszert, s ha a peremkerületekben nem használnak fel olyan hatalmas mennyiségű vizet locsolásra, a kerületi tanácsok - ha egy-egy városnegyedben másképpen nem lehet biztosítani az ivóvízellátást - elrendelhetik a locsolási tilalmat, a fővárosi tanács közmű- és szolgáltatási igazgatósága nyomatékosan kéri a lakosságot, hogy takarékoskodjék a vízzel, mert különben a hét közepén még több helyen akadozik majd az ivóvízellátás. /mti/

..-

bb 41. embargó; 18 h-ig!

dobi istván és kádár jános üdvözlő távirata a lengyel államférfiakhoz

Lk szb zs

1964. július 21.

dobi istván és kádár jános lengyelország felszabadulásának 20. évfordulója alkalmából a következő táviratot küldte aleksander zawadzkiának, a lengyel népköztársaság államtanácsa elnökének, wladyslaw gomulkának, a lengyel egyesült munkáspárt központi bizottsága első titkárának és jozef cyrankiewicznek, a lengyel népköztársaság minisztertanácsa elnökének:

- Kedves elvtársak! Lengyelország ujjászületésének 20. évfordulója, a lengyel nép nagy nemzeti ünnepe alkalmából a magyar szocialista munkáspárt, a magyar népköztársaság elnöki tanácsa, a forradalmi munkás-paraszt kormány, az egész magyar nép és magunk nevében forró testvéri üdvözlésünket küldjük önöknek és a testvéri lengyel népnek.

- a hitleri fasizmustól oly sokat szenvedett lengyel nép 20 évvel ezelőtt a német fasiszta csapatokra megsemmisítő csapásokat mérő felszabadító szovjet hadsereg győzelmei, s a lengyel nép hősiességének eredményeként elnyerte szabadságát és országa függetlenségét.

- Lengyelország ujjászületésének mostani nagyszerű ünnepén a magyar nép együtt örül önökkel országuk szocialista eredményeinek, amelyeket a felszabadulás óta eltelt 20 esztendőben áldozatos és szorgalmas munkájukkal a baráti országokkal együttműködve elértek.

/folyt.köv./

14.35/a

- 22 -

bb 41. /dobi istván... 1. folyt./- szb

- jóleső érzéssel állapítjuk meg, hogy a századokra visszanyúló hagyományos magyar-lengyel barátság történetében az elmúlt 20 esztendő új fejezetet nyitott meg, a szocializmus építésének közös útján járó népeinket az eszmék, érdekek és célok azonosságán nyugvó őszinte és testvéri barátság szálai fűzik össze, népeink barátságát erősíti az a tény is, hogy pártjaink és kormányaink együttesen fáradoznak a világ békéjének védelmezésén, a nemzetközi kommunista mozgalom egységének és egybeforrottságának biztosításán.

- meglegezően tölt el bennünket a magyar népköztársaság és a lengyel népköztársaság közötti sokoldalú gyümölcsöző együttműködés, kifejezzük meggyőződésünket, hogy országaink és népeink őszinte testvéri kapcsolatai a jövőben még tovább fejlődnek népeink, s valamennyi szocialista ország népei javára.

- Lengyelország ujjászületésének 20. évfordulója alkalmából, tiszta szívből kívánunk további sikereket a testvéri lengyel népnek, a lengyel egyesült munkáspártnak és önöknek, kedves elvtársak.

dobi istván,  
a magyar népköztársaság  
elnöki tanácsának elnöke

kádár jános,  
a magyar szocialista  
munkáspárt központi bizottságának első titkára, a magyar forradalmi munkás-paraszt kormány elnöke

x x x

péter jános külügyminiszter, a lengyel népköztársaság nemzeti ünnepe alkalmából szintén táviratban üdvözölte adam rapacki, lengyel külügyminisztert. /mti/

..-

14.45/+ szb

-23-



bb 39. a nagy melegben is helytállnak tatabánya legmelegebb üzemének dolgozói

vid lk-lm ki

1964. július 21.

tatabánya két legmelegebb üzemének, az alumíniumkohónak és a cementgyárnak dolgozóit erősen megviseli a kánikula, bár a kohászok csökkentett munkaidőben, hat órát dolgoznak és a legnehezebb munkákat már gépesítették, most a helytállás mégis kettőzött erőt igényel. a kádsorok között negyven-ötven fokos a hőmérséklet, de a kádak nyitásakor még ennél is nagyobb a meleg. a kohó dolgozói a legnehezebb tennivalóknál gyakrabban váltják egymást, gondosan kezelik a kádakat, csapoltják az izzó fémeket és naponta elkészítik az előírt mennyiségű alumíniumot.

a cementgyárban a klinkerégető kemencék mellett is nagy a hőség. itt a „leghidegebb”, az a munkahely, ahol a nyersiszap ömlik a kemencékbe, itt 42 fokot mértek. a kemencék fejnél, ahol ellenőrzik és irányítják az égetést, kedden is 70 fokra emelkedett a hőmérő higanyszála. a nagy gyakorlattal rendelkező, edzett klinkerégetőkön azonban nem fog ki a kánikula, percnyi megállás nélkül termelnek valamennyi forgókemencével. a naponként előírt 1262 tonna klinkerégetési tervüket rendszeresen túlteljesítik. a folyamatos termeléssel érték el, hogy a hónap eleje óta már 650 tonna cementet gyártottak előirányzatot felül./mti/

..-

bb 40. felvétel ápolónőképző iskolába

tm-lm zs

1964. július 21.

a fővárosi tanács egészségügyi osztálya felügyeletével működő dolgozók ápolónőképző iskolája felvételt hirdet tanfolyamos ápolónői állások betöltésére. felvételre jelentkezhetnek budapesti lakással rendelkező, érettségizett fiatal nők, 18-tól 32 éves korig, akik szellemileg és fizikailag alkalmasak az ápolónői pályára. jelentkezni lehet augusztus 1-ig a dolgozók ápolónőképző iskolájában, budapest, 7. kerület, Bethlen Gábor utca 16 szám alatt. 220-791./mti/

..-

14.50/a

- 24 -

bb 42. megjutalmazták a dunaujvárosi építők pontozásos versenyének legjobbjait

vid lk-lm ki

1964. július 21.

az ém 26. építőipari vállalat építkezéseinek a második évnegyedben pontozásos versenyt vezettek be a munkabrigádok teljesítményeinek értékelésénél. valamennyi építésvezetőségen bevált ez a módszer, amely szerint a brigádmunkánál külön pontokkal jutalmazták az egyösszegű utalvány szerinti tevékenységét, a határ-időrövidítést, a minőségi, a balesetmentes és fegyelmezett munkát. viszont pontlevonásokkal sújtják az elmaradást, az üzemi balesetet, a munkafegyelem megsértését.

a munka értékelése szerint a második negyedévben száznegy brigád közül negyvennégy úgy teljesítette feladatait, hogy a versenyben plusz pontokat kapott. elsősorban e negyvennégy brigád jó munkájának köszönhető, hogy a dunaujvárosi 26. építőipari vállalat az év második negyedében általánosan 101.5 százalékra teljesítette termelési tervét, a legjobb építőipari brigádok most összesen negyvenezer forint pénzjutalmat kaptak./mti/

..-

bb 43. szállítási vasárnapokat rendeznek szabotcsban - ülést tartott a megyei szállítási bizottság

vid lk-lm ki

1964. július 21.

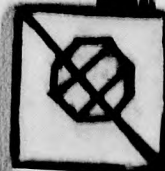
a szabotcs-szatmár megyei szállítási bizottság kedden nyiregyházán tartott ülésén megvitatták a soronkövetkező feladatokat.

a bizottság megállapította, hogy a mezőgazdasági termények, az ipari termékek és az építési anyagok rendkívül lassan érkeznek rendelési helyükre. ennek egyik oka az, hogy a szabotcsi vállalatok nem rendelkeznek elegendő gépjárművel, szállítási eszközzel. megbeszéltek a szállítási mulasztásokat elkövető üzemek vezetőit is, elsősorban a nyiregyházi 5-ös számú aköv-öt, mert május és június hónapokban elmulasztotta a vagonok gyors kirakását, s ezért kocsiállásért, illetve fekbér címén több mint 200 000 forintot fizetett ki a máv-nak. hasonló hanyagságot tapasztalt a bizottság a tiszalöki faipari vállalatnál is.

a problémák megoldására a bizottság javaslatára a jövőben vasárnap, munkaszüneti, illetve szabadszombati szállítási napokat rendeznek. ezeken a napokon azok a vállalatok is tehergépkocsikhoz, illetve vontatókhoz jutnak, amelyeknek igényét elutasították. a szállítási napokon a forgalomban részt vesznek a termelészövetkezetek az ipari üzemek, vállalatok, járművei is, hogy a fontossági sorrendben első helyen álló élelmiszerek fennakadás nélkül kerüljenek a városok, iparvidékek piacaira. a köznapi szállítási időt is megnyújtották a szabotcsi vállalatok. az eddigi 13 órás szállítási időt 15 órára növelték./mti/

..-

15.06/-n



bb 44. többszáz ipari munkás kapcsolódott be a „két holdas,  
mozgalomba - veszprém megye 40 községében befejezték az aratást

vid/ká/sk/m

1964. július 21.

a kedvező időjárásban a hűvös éghajlatu veszprém megyében is meggyorsult az aratás üteme. aratógépek és kombájnok százai dolgoznak a földeken. a megye déli részén, a tapolcai és a keszt-helyi járásban már negyven község jelentette az aratás befejezését. bakony vidékén, a meredek hegyoldalakon és a dőlt gabona-táblákban a termelészövetkezeti kaszások mellett naponta több mint 500. szabadságát otthon töltő ipari munkás segíti a betakarítást. eredményes a „kétholdas,  
mozgalom, amely szerint az ipari üzemekben dolgozó falusiak két hold gabona levágását vállalják a helyi termelészövetkezetben. az ő érdemük, hogy minimális szemvesztéssel takarították be a vihar által megdöntött kalászosokat. /mti/

---

bb 45. nyolc új paradicsom fajtajelölt - tanácskozás a duna-tisza közti mezőgazdasági kísérleti intézetben

vid/ká/sk/m

1964. július 21.

a duna-tisza közti mezőgazdasági kísérleti intézetben kedden paradicsomtermesztési tanácskozást rendeztek. az értekezleten a társ-intézetek kutatói, a gyakorlati szakemberek, a fel-dolgozó vállalatok és a kereskedelem képviselői vitatták meg a paradicsomtermesztéssel kapcsolatos feladatokat. a megbeszélésen részt vett soós gábor földművelésügyi miniszterhelyettes.

dr. mészöly gyula, az intézet kossuth-díjas igazgatója vita-indító előadásában ismertette az új paradicsomfajtákat. mint mondotta, az intézetben a nemesítési munka többnyire a korai paradicsomfajták előállítására irányul, s eddig nyolc olyan paradicsomhibridet állítottak elő, amelyek közül több érésben már megelőzi a legkorábban szüretelhető bolgár fajtákat. a piaci értékesítésnél és a konzervipari felhasználásnál eddig rontotta a minőséget az ugynevezett zöldtalpasság. az új hibridek bogyói már egyenletes színűek. a legkorábban érő, merev száru és az 501-es jelzésű hibridből az idén már vetőmagot is állítanak elő a nagyüzemek részére. a koraiasság mellett mindkettő bőtermő. a merevszáru 235, az 501-es pedig 238 mázsa holdankénti termést ad. az intézetben az idén már nagyüzemi táblákra kerültek azok a hibridek, amelyek gépi betakarításra a legalkalmasabbak. /mti/

---

15.52/-n

-26-

bb 46. bács megye két járása, befejezte az aratást

vid ká sk vm

1964. július 21.

utolsó szakaszába érkezett az aratás bács megyében. a 260.000 holdas kalászos területből már csak 50.000 holdon áll lábon a gabona. a kecskeméti és a kiskunfélegyházi járás területén kedden végeztek a nagy munkával. kecskemét környékén 42.300 hold, a kiskunfélegyházi körzetben pedig 32.000 hold gabona termése került kévébe, illetve magtárba. most mindkét járás területén megkezdődött a hordás és a cséplés. a közös szérükön több mint 100 cséplőgép vereti a termést, s rövidesen újabb 50 áll munkába. /mti/

---

bb 47. cseterki lajos beszéde

t hi sk vm zs

1964. július 21.

a szerkesztőségek rendelkezésére bocsátjuk cseterki lajosnak, az alumíniumárugyári ünnepségen elhangzó - rövidített - beszédét. keretet később adunk, az anyag csak jelzésre használható fel.

x x x

- mai gyűlésünkön a népi Lengyelország fennállásának 20. évfordulójáról emlékezünk meg - mondotta bevezetőben. ezen a napon őszinte örömmel köszöntjük és jókívánságainkat küldjük a szocializmust építő lengyelország munkásosztályának, az egész lengyel népnek. üdvözlétünk és jókívánságunk szívünkéből fakad, hiszen céljaink, érdekeink, lelkészítő eszméink közösek, s ugyanazon az uton haladunk nagyszerű céljaink megvalósítása felé.

- husz évvel ezelőtt a lengyel nemzeti felszabadítási bizottság a lengyel föld első szabad területén kiáltványt tett közzé, amelyben a lengyel társadalom haladó erői, élükön a kommunistákkal, meghirdették egy új népi állam felépítésének programját. a lengyel nép fiai, a szovjet hadsereg oldalán, harcra indultak országuk és népük felszabadításáért, a társadalmi haladás programjának megvalósításáért. a kiáltvány közzététele nemcsak az új lengyelország megszületését, hanem a lengyel nép igazi történelmének kezdetét jelentette.

/folyt.köv./

16.00/-n

-27-

WV

elindította Lengyelország forradalmi átalakulását, a régi tőkés és földbirtokos rend megdöntését, az új, igazságos társadalmi rend felépítését. a szocializmus vezette el Lengyelországot az alapvető nemzeti, társadalmi és gazdasági problémák megoldásának útjára és tette lehetővé, hogy a földesuri, tőkés elnyomás alatt szülő országból, a hat éves fasiszta megszállás pusztítása után erős, független és virágzó szocialista állam váljék.

- két évtized alatt a lengyel nép szorgalma, alkotó ereje a fejlődés magas színvonalán álló országot épített. Lengyelország hatalmas ipari országgá fejlődött. nemcsak évszázados elmaradottságát számolta fel, hanem - különösen az utóbbi években - egyre inkább csökkentette azt a távolságot is, amely a legfejlettebb európai országok gazdasági színvonalától elválasztotta. a politikai, gazdasági fejlődéssel párhuzamosan szebbé, tartalmasabbá vált a dolgozó nép élete is. a rombadőlt ország felépült, s újjávarázsolt fővárosa, varsó a lengyel nép élni akarását, jövőbe vetett hitét hirdeti. az ezeréves kultúrával rendelkező lengyelországban - kopernikus, chopin, mickiewicz és curie-sklodowska hazájában - új kultúra születik, kialakul a nemzeti művelődés új, szocialista arculata.

- a társadalmi fejlődés, a gazdasági építőmunka, a kultúra eredményei fényesen bizonyítják, hogy a lengyel egyesült munkáspárt helyesen jelölte ki az ország fejlődésének útját. a lengyel kommunisták, - akik a fegyveres felszabadító harcokban és a békés építőmunka frontján egyaránt népük élén állottak - ma, mint az ország vezető élcsapata, a lengyel néptömegek bizalmát élvezik, s a lengyel egyesült munkáspárt nemrég lezajlott negyedik kongresszusán emelt fővel adhattak számot a népük szolgálatában végzett munkájukról.

a magyar és a lengyel nép hagyományos testvéri kapcsolatairól szólva cseterki Lajos hangoztatta, hogy a régi történelmi barátságból a szocializmust építő népek nagy családjában új, testvéri összefogás született. gazdasági kapcsolataink évről-évre fejlődnek és ma már nem korlátozódnak kizárólag az árucserére. a kölcsönös gazdasági segítség tanácsának tagjaként mindkét ország a kétoldalú együttműködés fejlesztésére törekszik, ennek feladatait összehangolja a szocialista országok közötti hosszulejárata, sokoldalú együttműködéssel. a szocialista nemzetközi munkamegosztás nagy lehetőségeit kihasználva, magyar és lengyel viszonylatban már létrejött a termelés egyes ágainak szakosítása, egyes területeken pedig a munka megosztása is.

/folyt.köv./

ennek egyik legszebb és követendő példája a „haldex”, közös magyar-lengyel vállalat, amely a lengyel bányák meddőhányóiban fellelhető jóminőségű szenet termeli ki és ezzel sok ezer tonna fűtőanyaghoz juttatja országainkat. legutóbb a kgst ajánlására létrejött a magyar, a csehszlovák és a lengyel vaskohászat új szervezete, az intermetall, amely az együttműködésnek szintén egy újabb, hatékonyabb formája.

- széleskörű műszaki és tudományos együttműködés alakult ki a két ország között. ennek keretében évente több ezer magyar szakember látogat el Lengyelországba, hogy tapasztalatokkal gazdagodva térjen vissza, s körülbelül ugyanennyi lengyel szakember jön hozzánk és tanulmányozza a magyar népgazdaság eredményeit. örömmel tapasztaljuk kulturális kapcsolataink sikeres fejlődését és azt is, hogy egyre több magyar turista csodálhatja meg a mazuri-tavakat, a lengyel tátra szépségeit és mind több lengyel dolgozó pihen a balaton partján.

rátérve a nemzetközi politika kérdéseire, az előadó rámutatott arra, hogy a magyar népköztársaság és a lengyel népköztársaság testvéri barátsága és együttműködése a nemzetközi politikában is tartós alapokra épül és tovább erősödik. a két kormány külpolitikájának közös alapelve: a szovjetunióval és a szocialista világrendszer más országaival kialakult szoros összefogás, s annak állandó erősítése és fejlesztése.

- a legfontosabb közös feladatunknak tartjuk a nemzetközi feszültség veszélyes tüzfészkeinek kioltását - mondotta. a magyar és a lengyel népet a történelem tragikus eseményei tanították meg állhatatos küzdelemre a mindkét országot legközvetlenebbül érintő európai béke és biztonság megszilárdításáért. a háború legfenyegetőbb forrása éppen európa szívében van, mert még mindig hatnak a második világháború maradványai, s nem született meg a német békeszerződés. joggal mondhatjuk, hogy európa és a világ biztonságát a nyugati hatalmaknak a német kérdésben folytatott politikája, s különösképpen a német szövetségi köztársaság kormányának háborús, agresszív politikája fenyegeti leginkább.

- a lengyel népköztársaság kormánya hatalmas erőfeszítéseket tett és tesz az európai béke biztosítására, s ezzel kivívta a világ összes haladó és békeszerető erőinek tiszteletét és megbecsülését. mi jól ismerjük ezeket a kezdeményezéseket. nagy jelentőséget tulajdonítunk az atomfegyverek közép-európai befagyasztásának. tett lengyel javaslatnak, támogatjuk a lengyel kormány régebbi kezdeményezését közép-európai atomfegyvermentes övezet létesítésére. azonban azt is látjuk, hogy e tervekkel szemben a bonni körök nemcsak elutasító álláspontra helyezkednek, hanem revansista álmaik érdekében a nato-ban a többoldalú atomerő terveit szövögetik. /folyt.köv./

bb 47. /cseterki Lajos ... 3. folyt./ m

ezzel kapcsolatban ismételtén kijelentjük, a bonni militaristák minden próbálkozása, hogy megváltoztassák európa térképét, bekebelezzék a német demokratikus köztársaságot, módosítsák Lengyelország államhatárait, valamennyi szocialista ország összefogásának acélfalába ütközik, s kudarcra van ítélve. az odera-neisse vonalat mi is a béke, a barátság határának tartjuk és sérthetetlennek tekintjük.

- népünket a történelem tanította arra, hogy harcoljon a német militaristák atomfegyverekkel való felszerelésének megakadályozásáért és felemelje tiltakozó szavát a német imperializmus meseterkedéseivel szemben. veszélyes játéknak, a bonni kormánykörök provokációs kihívásának minősítjük, hogy Lübket, a nyugatnémet állam elnökét, a közelmúltban nyugat-berlinben választották meg. a nyugat-berlinben rendezett választási akushoz bonnak semmi jogalapja nem volt, mert hatásköre nem terjed ki erre a területre. nyugat-berlin nem tartozik az nszkhhoz, hanem külön politikai egység. az ilyen nyugatnémet politika veszélyezteti az európai békét és biztonságot.

- a lengyel kormánnyal együtt kormányunk is azon a véleményen van, hogy a német kérdést békés és demokratikus alapon lehet és kell megoldani. ehhez az szükséges, hogy mindenki elismerje a ténylegesen létező két német államot, megkössék a német békeszerződést, rendezzék nyugat-berlin helyzetét. így vissza lehet szorítani a revansizmust és ki lehet húzni alóla a talajt.

- a mi pártunk a lengyel testvérpárttal együtt elsőrendű feladatának tartja a szocializmus erőinek növelését - mondotta a továbbiakban. - ebben az időszakban, amikor a kommunista és munkáspártok egységének és összeforrottságának kérdése különösen élesen vetődik fel, a magyar szocialista munkáspárt és a lengyel egyesült munkáspárt fáradhatatlanul küzd a nemzetközi kommunista mozgalomban támadt nehézségek leküzdéséért, a marxista-leninista pártok egységének erősítéséért. visszautasítjuk a kínai vezetők egységpontó, frakciós tevékenységét és mindazokat a módszereket, amelyekkel felrúgták a testvérpártok kapcsolatainak leg-  
elemibb normáit. meggyőződésünk, hogy a testvérpártokkal együtt, közös erőfeszítéssel le lehet küzdeni a jelenlegi nehézségeket.

befejezőül hangoztatta az előadó: a testvéri lengyel és magyar nép barátságának kiszélesítése és elmélyítése továbbra is szívügyünk marad. hisszük, hogy kapcsolataink a következő években még szorosabbá válnak. ezeknek a gondolatoknak a jegyében kívánunk a testvéri lengyel népnek alkotómunkájában további nagy sikereket, békés és boldog életet. /mti/

16.20/-n

-30-

bb 48. egyetemi tanári kinevezések

mt vm hk

1964. július 21.

a minisztertanács dr. flerkó bélát, a pécsi orvostudományi egyetem anatómiai intézetének docensét, az orvostudományok kandidátusát, a pécsi orvostudományi egyetem anatómiai intézetébe, dr.sárkány jent, a heim páll gyermekóráház igazgató főorvosát, az orvostudományok kandidátusát a budapesti orvostovábbképző intézet egyes számú gyermekgyógyászati tanszékére és dr.vinkler elemért, a szegedi orvostudományi egyetem gyógyszerészi vegytani intézetének docensét, a kémiai tudományok doktorát a szegedi orvostudományi egyetem gyógyszerészi vegytani intézetébe egyetemi tanárrá kinevezte. /mti/

bb 49. borkostoló eszpresszó a lőportoronyban

vid tm vm fm

1964. július 21.

az országos műemléki felügyelőség befejezte kőszegen a külső nagy bástyatorony, másnéven lőportorony helyreállítását. a jurisich várral egyidős, csaknem 700 éves, lőportárolásra használt kőépítmény az évszázadok folyamán többször leégett. mostani helyreállítása 700.000 forintba került.

kedden került sor az épület műszaki átadására. a vas megyei vendéglátó vállalat lesz a torony jövőbeni gazdája. pincéjében borkostolót, földszintjén eszpresszót, az első emeleti részen tánchelyiséget létesítenek, előtte pedig kisebb kerthelyiséget alakítanak ki.

az új vendéglátó üzemet egy hónap múlva nyitják meg. /mti/

bb 50. nyugalomba vonult dr. papp lászló pécsi muzeumigazgató

i vid fm vm fm

1964. július 21.

dr.papp lászló, a pécsi janus pannonius muzeum igazgatója - akinek nevéhez fűződik a mohácsi csatatér tömegsírjainak és több középkori magyar falunak a feltárása, - nyugalomba vonult. a neves muzeológus vezetésével múlt évben végzett ásatások derítették ki, hogy a mohácsi csata fő területe a jelenlegi majs község határában volt, s ennek környékén megtalálta a korabeli leírásokban említett elpusztult községek maradványait.

/folyt.köv./

16.22/-n

-31-

/bb 50. nyugalomba....1.folyt./vm

muzeumigazgatói tevékenységének idején, a vidék leggazdagabb anyagával nyílt meg a pécsi modern képtár, a siklósi várban megrendezett képzőművészeti tárlat, a „baranya népe”, című néprajzi bemutató, több helytörténeti kiállítás, és megerősödött a baranya megyei regionális muzeumi szervezet.

dr. papp lászlót nyugalomba vonulása alkalmából az elnöki tanács a munka érdemrend ezüstfokozatával tüntette ki./mti/

- . -

bb 51. az állatorvosok munkájáról tárgyalt a komárom megyei tanács vb ülése

vid ká tr vm

1964. július 21.

a komárom megyei tanács végrehajtó bizottsága keddi ülésén az állatorvosok munkájáról tárgyalt. jelentős eredményként könyvelték el, hogy az állatorvosok feladatkörüket meghaladóan is támogatják a termelőszövetkezeteket. több közös gazdaságban a szarvasmarhagondozókkal és a tejipar képviselőivel közösen vitatták meg a higiénikus tejtermelés követelményeit. az állatorvosok rendszeresen ellenőrzik a fejést, a tej szállítását, s ezek eredménye, hogy a megyében mindentől javult a tejtermelési higiénia. szívesen fogadták a tsz-ekben azt a tájékoztatót is, amit a keveréktakarmányok helyes szállítására, raktározására készítettek az oryosok. ebben részletes etetési technológiát is előírtak.

a vb ülés megállapította: az orvosoknak nagy részük van abban, hogy kialakult a megyében a nagyüzemi állattartáshoz jól értő gondozó gárda. az ülésen határozatot hoztak arra, hogy ezentúl minden major, istálló építésénél figyelembe kell venni az állatorvos javaslatait./mti/

- . -

bb 52. kgst-országok öntözési szakembereinek munkaértekezlete szarvason

vid ká sk vm

1964. július 21.

a kgst-ben részvevő országok öntözési szakembereinek háromnapos munkaértekezlete kezdődött kedden szarvason. a vendégeket vlcskó lajos, a földművelésügyi minisztérium szakoktatói és kísérletiügyi főigazgatójának helyettes vezetője köszöntötte, majd dr. kovács gábor kandidátus, a szarvasi öntözési és rizstermesztési kutató intézet igazgatója tartott előadást, a mezőgazdasági öntözés hazai eredményeiről, a további tervekről, a szarvasi kutatásokról és kísérleti eredményekről. ezután több magyar és külföldi szakember előadása hangzott el az öntözéses gazdálkodás gyakorlati tapasztalatairól.  
/folyt.köv./

16.30/-n

-32-

/bb 52. kgst-országok.....1.folyt./vm

a vendégek kedden délután ellátogattak a világhírű szarvasi arborétumba. szerdán, a szarvasi öntözési és rizstermesztési kutató intézet rózsási gazdaságában megtekintik a kgst megbízásából berendezett öntöző telepet, csütörtökön pedig az izzási állami gazdaságot keresik fel./mti/

- . -

bb 53. nyolcvanezer látogató a toulouse lautrec-émlékkiállításán - augusztus 20-ig meghosszabbították a nyitvatartást - budapest után székesfehérvárott vendégszerepel a tárlat

i tr vm fm

1964. július 21.

a szépművészeti muzeumban április végén megnyílt toulouse lautrec-émlékkiállítás - amely 160 grafikai alkotással mintegy keresztmetszetét nyújtja a mester gazdag életművének - osztatlan sikert aratott a művészetbarátok körében.

az érdekes anyagot három hónap alatt körülbelül 80.000-en tekintették meg. az egyéni látogatókon kívül számos hazai és külföldi turistacsoport, amatőr-képzőművészeti kör, általános-és középiskolai osztály, gyári munkáskollektíva és tsz-brigád kereste fel a kiállítást, hogy gyönyörködjenek a szebbnél-szebb plakátokban, rajzokban, litográfiákban. a múlt század végi párizsban született lautrec-remek túlnyomó többsége a szépművészeti muzeum híres gyűjteményeihez tartozik, néhány értékes lapot pedig a drezdai kupferstich-kabinett és a berlini national-galerie kölcsönzött a budapesti bemutatóra. a bőséges anyag ismertetéséhez a fővárosban első ízben alkalmazták az új művészeti nevelőeszközt: a „magnótárlatvezetőt”, dr. takács marianna művészettörténetész-rendező szalagról elhangzó hétperces magyarázatát minden egyes lejátzásnál nagy tetszéssel fogadják a látogatók. egyébként a 3.000 példányszámban megjelent díszes katalógus már az első hetekben az utolsó darabig elfogyott.

a nagy impresszionista művész születésének 100. évfordulója alkalmából összeállított tárlat - amelyhez hasonló a világ több jelentős muzeuma rendezett, illetve rendez az idén - eredetileg július 31-én zárult volna. a nagy érdeklődésre tekintettel a szépművészeti muzeum a napokban megállapodott a két német kiállítási intézménnyel, hogy anyagukat további egy hónapig vendégszerepeltetik a magyar fővárosban. ennek alapján a kiállítás nyitvatartási idejét augusztus 20-ig meghosszabbították.

zárás után a műalkotásokat székesfehérvárra szállítják, ahol a csók istván galériában mutatják be - októberben, a muzeumi hónap idején./mti/

- . -

16.33/-n

-33-

szerkesztőségek figyelmébe!

kérjük, hogy alábbi hírünket vegyék hozzá mai bb 41-es anyagunkhoz.

a szot elnökségének nevében brutyo jános főtitkár intézett üdvözlőtáviratot a Lengyel szakszervezetek központi tanácsához. /mti/

...-

bb 54. a mezőgazdasági szakoktatásról tárgyalt a hazafias népfront szabócs megyei elnöksége

vid/gk/m/fm

1964. július 21.

a kihelyezett mezőgazdasági technikai osztályok, szakmunkásképző iskolák helyzetéről, s az ezzel kapcsolatos feladatokról tárgyalt keddi kibővített ülésén a hazafias népfront szabócs-szatmár megyei elnöksége.

a jelentés szerint a belterjes gazdálkodás irányába fejlődő szabócs megyei közös gazdaságoknak következő években 16.000 szakmunkásra, 2000 technikusra, s igen sok agrármérnökre lesz szüksége. a szakmunkásképző iskolák létrehozásához, működéséhez megyszerte hathatós támogatást adtak és adnak a hazafias népfront bizottságai. a kihelyezett mezőgazdasági technikai osztályok 1-4. évfolyamain jelenleg több mint ezren tanulnak. a következő tanévben újabb tíz első osztály indítását tervezik. a szervező munka megkezdődött. nagy gondot fordítanak majd a hallgatók kiválasztására, támogatják a felvételi vizsgákat előkészítő tanfolyamok működését, évközben pedig konzultációk szervezésével segítik a tanulókat a nehezebb tantárgyak elsajátításában.

jelentős sikereket értek el a mezőgazdasági szakmunkásképzésben is. a hároméves szakmunkásképző tanfolyamoknak az 1962-63-as oktatási évadban 2/50, az 1963-64-es tanévben pedig 3750 hallgatója volt. a következő tanévben előreláthatólag 4700 lesz a résztvevők száma.

a számszerű eredmények mellett azonban akadnak hibák is. az oktatáshoz szükséges személyi és tárgyi feltételeket nem tudják mindenütt biztosítani. a tanfolyamokon kevés a nő és a fiatalok száma. több helyen nem a tanult szakmában foglalkoztatják a szakmunkásokat. továbbra is fennáll az anyagi ösztönzés hiánya.

/folyt. köv./

16.40/-n

-34-

bb 54. /a mezőgazdasági ... 1. folyt./ m

a tanácskozáson leszögezték, hogy a mezőgazdasági szakmunkásképzés meggyorsítására az eddiginél is nagyobb méretű társadalmi összefogás szükséges. az ülésen több javaslat hangzott el, többek között, arra, hogy a mezőgazdasági szakoktatás, elsősorban a kihelyezett technikai osztályok problémáit szeptemberben ankéton vitassák meg az érdekelt mezőgazdasági technikumok, állami és társadalmi szervek képviselői. /mti/

...-

bb 55. közlekedési balesetek

hmé/m/zs

1964. július 21.

a 9. kerület ferenc körút és tompa utca kereszteződésénél gáll csaba, 23 éves asztalos oldalkocsis motorkerékpárjával nem adta meg az elsőbbséget és összeütközött egy tehergépkocsival. a baleset következtében a motorkerékpár utasa, kvács imre, 58 éves villanyszerelő súlyos, nem életveszélyes sérülést szenvedett.

csepelen a kossuth lajos utca 94 szám előtt molnár jános 33 éves lakatos ittasan vezette motorkerékpárját és összeütközött egy személygépkocsival. a baleset következtében a motorkerékpár vezetője könnyebben megsérült. vezetői igazolványát bevonták.

a 15. kerület felszabadulás utja 107 szám előtt weszely erzsébet 58 éves budapesti lakos figyelmen kívül ment át az uttesten és elütötte egy motorkerékpár. súlyos, nem életveszélyes sérüléssel szállították kórházba.

a 11. kerület irinyi józsef utca 40. szám előtt tomola lajosné 59 éves budapesti lakos körütekintés nélkül lépett le a járdáról és egy motorkerékpár elgázolta. súlyos, nem életveszélyes sérüléssel az istván kórházba szállították. /mti/

...-

bb 56. eltemették solti lajost

t fe/sk/m/zs

1964. július 21.

a rákoskereszturi temetőben kedden nagy részvétellel helyezték végső nyugalomra, solti lajos nyugdíjas újságírót, a párt és a munkásmozgalom régi harcosát. a hamvasztás utáni gyászszertartáson a magyar újságírók országos szövetsége és a népszava szerkesztősége nevében dr. bihari Mihály mondott bucsubeszédet. /mti/

...-

16.45/m

-35-

bb 57. a skót bányászkiutalás látogatása a bányászati kutató intézetben

k szf sk vm vg

1964. július 21.

a skót bányászszakszervezet hazánkban tartózkodó kiutalásának kedden alexander moffat főtitkár vezetésével meglátogatta a bányászati kutató intézetet. a vendégeket dr. ajtay zoltán igazgató tájékoztatta az intézet munkájáról és végigkálauzolta őket a kutatólaboratóriumokon, a kísérleti műhelyeken./mti/

bb 58. gusztafik minály került az aratási verseny élére - már 124 kombájnos haladta túl a 40 vagonos teljesítményt

i cs gk vm ká

1964. július 21.

a kánikulai hőség ellenére az utóbbi napokban tovább fokozódott a gabonabetakarítás irama, s az állami gazdasági kombájnosok hagyományos versenyében újabb kimagasló eredmények születtek. a legutóbbi értékelés szerint a nagy teljesítményű szovjet arató-cséplőgépek kezelői közül már 124-en jutottak túl a 40 vagonos teljesítményen, a hazai kombájnosokkal dolgozók közül pedig 32-en haladták túl a 20 vagonot. az elmúlt hetekben következetesen a pankotai állami gazdaság kombájnosai közül került ki az országos verseny első helyezettje, most fordult a rangsor: gusztafik minály a surjáni állami gazdaság kombájnososa tört az élre, aki 8189 mázsa gabonát adott át gépe alól a szállító brigádoknak. a második helyezett kunkli péter, a hajdusoboszlói állami gazdaságból a 7894 mázsa teljesítményével. a múlt évi országos bajnok, a pankotai barna lászló, aki még a múlt héten is a verseny élén járt, most 7667 mázsa teljesítményével a harmadik helyre szorult. a rangsor negyedik helyezettje ugyancsak pankotai kombájnos, juhász istván, 7256, ötödik pedig rolykó jános, a héki állami gazdaság kombájnososa 6825 mázsa teljesítménnyel. a hazai gyártmányú kombájnosokkal dolgozók közül továbbra is györgy istván vezet, aki a hódmezővásárhelyi állami gazdaság gabonátábláin 3549 mázsa betakarított be. ugyancsak kiváló eredmény született a rendszertartó gépekkel dolgozó traktorosok versenyében is: az elmúlt esztendő eredményeit számottevően meghaladta varga sándor, a soproni állami gazdaság traktorosa, aki 677 hold termését vágta le./mti/

17.05/m

33  
- -

bb 61. ünnepség a Lengyel népköztársaság fennállásának 20. évfordulója alkalmából

t hi/lk/m/zs

1964. július 21.

a magyar szocialista munkáspárt budapesti bizottsága és a hazafias népfront budapesti bizottsága a népi Lengyelország fennállásának 20. évfordulója alkalmából kedden ünnepséget rendezett az alumíniumárugyár művelődési termében. az ünnepségen részt vett és az elnökség tagja volt gáspár sándor, a budapesti pártbizottság első titkára, somogyi miklós, a szot elnöke, az mszmp politikai bizottságának tagjai, cseterki lajos, a politikai bizottság póttagja, a központi bizottság titkára, péter jános külügyminiszter, továbbá jan kiljanczyk, a lengyel népköztársaság budapesti rendkívüli és meghatalmazott nagykövete, jelen volt az ünnepségen a központi bizottság és a forradalmi munkás-paraszt kormány több tagja, politikai és társadalmi életünk számos ismert képviselője, az alumíniumárugyár és más zugiói üzemek sok dolgozója. ott volt a budapesti diplomáciai képviselők több vezetője és a lengyel nagykövetség számos tagja is.

a lengyel és a magyar himnusz hangjai után harmati sándor, a hazafias népfront országos tanácsának titkára nyitotta meg az ünnepséget, majd cseterki lajos mondott beszédet.

/beszédét a bb 47. sz. kiadásunkban már közöltük/.

ezután jan kiljanczyk, a lengyel népköztársaság budapesti nagykövete mondott beszédet. bevezetőben köszönetet mondott a szeretetnek azért a sok megnyilvánulásáért, amellyel a magyar dolgozó nép a felszabadulásának 20. évfordulóját ünneplő lengyel nép felé fordult. a továbbiakban emlékeztetett azokra a hősi harcokra, amelyeket a lengyel kommunisták, a lengyel dolgozók vívtak a német fasizmus ellen. szólt arról, hogy amikor a győzelem napja elérkezett, lengyelországban minden ezer ember közül kétszázhusz hiányzott. romokban hevert a nemzeti vagyon kétötöd része, rombadólt varsó és sok más lengyel város és falu. felidézte az újjáépítés időszakának nagyszerű tetteit, névtelen hőseit, majd a mai lengyelország életéről, eredményeiről szólt.

- a lengyel népköztársaság ipari üzemeinek csaknem fele a háboru után épült, a lakóépületek fele szintén a népi hatalom ideje alatt került tető alá. iparunk kapacitása a háboru előttihez viszonyítva kilencszeresre az iparban alkalmazottak száma pedig négyszeresre növekedett.

/folyt.köv./

17.10/m

37  
- -

17.10/m

bb 57. a skót bányász küldöttség látogatása a bányászati kutató intézetben

k szf sk vm vg

1964. július 21.

a skót bányászszakszervezet hazánkban tartózkodó küldöttsége kedden alexander moffat főtitkár vezetésével meglátogatta a bányászati kutató intézetet. a vendégeket dr. ajtay zoltán igazgató tájékoztatta az intézet munkájáról és végigkálauzolta őket a kutatólaboratóriumokon, a kísérleti műhelyeken./mti/

bb 58. gusztafik mihály került az aratási verseny élére - már 124 kombájnos haladta túl a 40 vagonos teljesítményt

i cs gk vm ká

1964. július 21.

a kánikulai hőség ellenére az utóbbi napokban tovább fokozódott a gabonabetakarítás irama, s az állami gazdasági kombájnosok hagyományos versenyében újabb kimagasló eredmények születtek. a legutóbbi értékelés szerint a nagy teljesítményű szovjet arató-cséplőgépek kezelői közül már 124-en jutottak túl a 40 vagonos teljesítményen, a hazai kombájnosokkal dolgozók közül pedig 32-en haladták túl a 20 vagonot. az elmúlt hetekben következetesen a pankotai állami gazdaság kombájnosai közül került ki az országos verseny első helyezettje, most fordult a rangsor: gusztafik mihály a surjáni állami gazdaság kombájnosa tört az élre, aki 8189 mázsa gabonát adott át gépe alól a szállító brigádoknak. a második helyezett kunkli péter, a hajdusoboszlói állami gazdaságból a 7894 mázsa teljesítményével. a múlt évi országos bajnok, a pankotai barna lászló, aki még a múlt héten is a verseny élén járt, most 7667 mázsa teljesítményével a harmadik helyre szorult. a rangsor negyedik helyezettje ugyancsak pankotai kombájnos, juhász istván, 7256, ötödik pedig rolykó jános, a héki állami gazdaság kombájnosa 6825 mázsa teljesítménnyel. a hazai gyártmányú kombájnosokkal dolgozók közül továbbra is györgy istván vezet, aki a hódmezővásárhelyi állami gazdaság gabonátábláin 3549 mázsa betakarított be. ugyancsak kiváló eredmény született a rendreható gépekkel dolgozó traktorosok versenyében is: az elmúlt esztendő eredményeit számottevően meghaladta varga sándor, a soproni állami gazdaság traktorosa, aki 677 hold termését vágta le./mti/

17.05/m

33  
- -

bb 61. ünnepség a Lengyel népköztársaság fennállásának 20. évfordulója alkalmából

t hi/lk/m/zs

1964. július 21.

a magyar szocialista munkáspárt budapesti bizottsága és a hazafias népfront budapesti bizottsága a népi lengyelország fennállásának 20. évfordulója alkalmából kedden ünnepséget rendezett az alumíniumárugyár művelődési termében. az ünnepségen részt vett és az elnökség tagja volt gáspár sándor, a budapesti pártbizottság első titkára, somogyi miklós, a szot elnöke, az mszmp politikai bizottságának tagjai, cseterki lajos, a politikai bizottság póttagja, a központi bizottság titkára, póter jános külügyminiszter, továbbá jan kiljanczyk, a lengyel népköztársaság budapesti rendkívüli és meghatalmazott nagykövete, jelen volt az ünnepségen a központi bizottság és a forradalmi munkás-paraszt kormány több tagja, politikai és társadalmi életünk számos ismert képviselője, az alumíniumárugyár és más zuglói üzemek sok dolgozója. ott volt a budapesti diplomáciai képviselők több vezetője és a lengyel nagykövetség számos tagja is.

a lengyel és a magyar himnusz hangjai után harmati sándor, a hazafias népfront országos tanácsának titkára nyitotta meg az ünnepséget, majd cseterki lajos mondott beszédet.

/beszédét a bb 47. sz. kiadásunkban már közöltük/.

ezután jan kiljanczyk, a lengyel népköztársaság budapesti nagykövete mondott beszédet. bevezetőben köszönetet mondott a szeretetnek azért a sok megnyilvánulásáért, amellyel a magyar dolgozó nép a felszabadulásának 20. évfordulóját ünneplő lengyel nép felé fordult. a továbbiakban emlékeztetett azokra a hősi harcokra, amelyek a lengyel kommunisták, a lengyel dolgozók vívtak a német fasizmus ellen. szólt arról, hogy amikor a győzelem napja érkezett, lengyelországban minden ezer ember közül kétszázhusz hiányzott. romokban hevert a nemzeti vagyon kétötöd része, rombadőlt varsó és sok más lengyel város és falu. felidézte az újjáépítés időszakának nagyszerű tetteit, névtelen hőseit, majd a mai lengyelország életéről, eredményeiről szólt.

- a lengyel népköztársaság ipari üzemeinek csaknem fele a háboru után épült, a lakóépületek fele szintén a népi hatalom ideje alatt került tető alá. iparunk kapacitása a háboru előttihez viszonyítva kilencszeresre az iparban alkalmazottak száma pedig négyszeresre növekedett.

/folyt.köv./

17.10/m

37  
- -

17.10/m

bb 61. /ünnepség ... 1. folyt./ m

a mezőgazdasági termelés 31 százalékkal emelkedett - jóllehet a háborús pusztítások következtében a népi Lengyelország mezőgazdasága 50 százalékkal kisebb szarvasmarha- és sertésállományal rendelkezik, mint a háború előtti években. a háború előtt Lengyelország egy-egy lakójára évi 24 kilogramm hus jutott, jelenleg már 46 kiló az átlag. a háború előtt 10 kiló cukrot és 160 kiló tejet, illetve sajtfeleséget fogyasztott egy-egy lengyel, ma pedig az átlagos fogyasztás cukorból 30 kilogramm, tejből és sajtfelelőből pedig 232 kilogramm.

- jelentékenyen fejlődött, gazdagodott a kulturális élet is. Lengyelország városaiban évről-évre költészeti és színpadi fesztiválokat, dal- és filmfesztiválokat, könyv- és képzőművészeti vásárokat rendeznek, amelyeken százezrek vesznek részt.

a továbbiakban hangsúlyozta, hogy a népi Lengyelország fennállásának husz esztendeje alatt elért eredmények a lengyel emberek millióinak munkáját, tehetségét, alkotóerejét dicsérik. az energia, a tehetség és a kitartás azonban csakis a marxizmus-leninizmus eszmei talaján bontakozhatott ki. pártunk, amely két évtizedes tevékenységével elnyerte a lengyel dolgozó milliók bizalmát, ma már a szó szoros értelmében az egész nép pártja, amelyben mindannyian bizunk, amelyet mindannyian tisztelünk.

a jövő feladatairól szólva jan kiljanczyk elmondta, hogy a lengyel egyesült munkáspárt 4. kongresszusa egy hónappal ezelőtt elfogadott határozatában megjelölte az 1966-70-es népgazdasági terv fő céljait. e terv többek között előírja a termelés korszerűsítését, a minőség javítását, a villamos gépipar és vegyipar nagyarányú fejlesztését és a különböző termékek eddiginél jóval nagyobbarányú exportját.

- kedves elvtársak, elvtársnők!

/folyt.köv./

17.15/m

39  
-■-

/bb 61. ünnepség..2.folyt./vm

- a népi Lengyelország nem végezhetett volna ilyen hatalmas munkát országa szocialista fejlesztésében, ha nem segíti a szocialista országok testvéri barátsága és szövetsége, ha a lengyel köztársaság nem a békés egymás mellett élés, az újonnan felszabadult államok és a nemzeti függetlenségükért küzdő népek iránti szolidaritás politikáját követi. e külpolitikai elvek gyakorlati megvalósítása legfőbb biztosítéka a béke megőrzésének. a béke megőrzése pedig lehetővé teszi, hogy további eredményeket érjünk el a szocializmus építésében, gazdaságilag megerősítsük országainkat és ezzel hozzájáruljunk a szocializmus eszméinek világméretű győzelméhez.

a nagykövet beszéde további részében utalt a magyar és a lengyel nép kapcsolatainak erősödésére, a két ország közötti gazdasági együttműködés új eredményeire. kiemelte a kölcsönös gazdasági segítség tanácsa keretein belüli együttműködés rendkívüli jelentőségét, s megemlítette, hogy a különböző iparágak együttműködése mindkét nép javára, a szocializmus erőinek előnyére fejlődik. számos magyar és lengyel tudományos intézet is hozzájárult az országaink gazdasági és tudományos fejlődése szempontjából fontos közös kutatási témák kidolgozásához.

- a magyar népköztársaság és a lengyel népköztársaság aktívan fellép az európai és világbéke megszilárdításáért vívott harcban, támogatja az általános teljes és ellenőrzött leszerelésre vonatkozó szovjet javaslatokat, valamint a német kérdés és nyugat-berlin kérdésének rendezésére vonatkozó javaslatokat. közösen lépünk fel azért, hogy a nyugati államok ismerjék el a német demokratikus köztársaságot és együttes erővel küzdünk nyugat-németország atomfelfegyverzése ellen. népeink azt tartják, hogy a szovjetunió pártja és kormánya - élén nyikita hrucsovval - a béke legfőbb, legaktívabb szószólója.

jan kiljanczyk beszédét a magyar-lengyel barátság éltetésével fejezte be.

a nagy tetszéssel fogadott beszédek elhangzása után művészi műsor következett. fellépett bartha alfonsz, az állami operaház tagja, bodor tiber színművész, gabos gábor liszt-díjas zongoraművész, továbbá barbara niemann, a varsói opera szólistája, edyta wasilewska, a varsói filharmónia szólistája és richard bakst chopin-díjas zongoraművész./mti/

17.20/--n

- 39 -

bb 59. meghalt dr. kanyó béla szegedi egyetemi tanár

vid/tm/m/fm

1964. július 21.

dr. kanyó béla egyetemi tanár, a szegedi orvostudományi egyetem közegészségtani intézetének igazgatója kedden hatvanhat éves korában elhunyt. a professzort az egyetem saját halottjának tekinti. a magyar mezőgazdasági egészségügyi kutatások egyik úttörőjét számos hazai és külföldi tudományos, valamint társadalmi egyesület tagját, július 24-én, pénteken búcsúztatják a szegedi egyetemek dugonics téri központi épületének előcsarnokában. /mti/

-.-.-

bb 60. halálos végű szurkálás

hmé/m/zs

1964. július 21.

hétfőn éjszaka a 9. kerület vendel utca 10-12 számú ház udvarán halálos végű szurkálás történt. kiss mihály, 48 éves rokkant nyugdíjas részegen tért haza és lakásában kiabált, énekelt. a szomszédban lakó pataki lászló 31 éves géplakatos felszólította, hogy hagyja abba a csendháborítást, mert nem tudnak pihenni. szóváltás közben kiss mihály nyolc tör szurkással megsebesítette pataki lászlót, aki a helyszínen meghalt. kiss mihályt a rendőrség emberölés büntette miatt őrizetbe vette. /mti/

-.-.-

bb 62. az idén már másodszor turnézik franciaországban az állami budapest táncgyűttes

t áe/sk/m/fm

1964. július 21.

az állami budapest táncgyűttes kedden franciaországi vendégszereplésre utazott. az együttes az idén már másodszor szerepel franciaországban: tavaszi előadássorozatuk nagy sikerre alapján ezúttal két hónapig tartó turnéra szerződtek a művészeket. marseilleben, nimesben, niceben, biarritzban, bordeauxban mutatják be műsorukat, s a tervek szerint később több estén át szerepelnek a párizsi sarah bernhardt színházban is. /mti/

-.-.-

m

17.25/m

-40-

*WV*

bb 63. két és félévi szabadságvesztés raktári sikkasztásért és hűtlen kezelésért

t bc gg vm zs

1964. július 21.

a huszonkettedik kerületi bíróság kedő délután hirdetett ítéletet szakács józsef és büntársai ügyében. szakács józsef, az országos szeszipari vállalat budafoki élesztő és szeszgyárában a szeszraktár vezetője volt. éveken át rendszeresen megdézsmálta a raktárkészletet, s a kapuellenőrzés kijátszásával 200 liter szeszt a lakására vitt. a folytatólagos sikkasztással 32.000 forint kárt okozott. a jogtalanul eltulajdonított mennyiséget részben maga, részben több büntársa utján orgazdálnak, köztük fodrászoknak adta el. szakács józsef ezenkívül jantó mihály raktári csoportvezetővel együtt hűtlen kezeléssel is kárt okozott a társadalmi tulajdonban. a raktárban meg nem állapítható okokból jelentős hiány keletkezett. a raktár vezető nem jelentette a hiányt, s eltüntetésére jantó közreműködésével különböző módszerekhez folyamodott. vizet nyomtatott a szesz tartalmazó egyik tartályba és sorozatosan meghamisította a pénzügyőr készletjelentéseket. a felhigitott szesz víztelenítése mintegy 14.000 forint költségébe került a vállalatnak.

a bíróság szakács józsefet két évi és hathónapi szabadságvesztésre, jantó mihályt nyolchónapi felfüggesztett szabadságvesztésre ítélte és kötelezte őket az okozott kár megtérítésére. az ügy több szereplőit javító-nevelő munkára, illetve pénzbüntetésre ítélte a bíróság, egy vádlottat pedig figyelmeztetésben részesített. /mti/

-.-.-

bb 64. kállai gyula fogadta a katolikus papok békemozgalmának vezetőit

k zs tm vm zs

1964. július 21.

kállai gyula, a forradalmi munkás-paraszt kormány elnökhelyettese, a hazafias népfront országos tanácsának elnöke kedden fogadta dr. beresztóczy miklós címzetes prépostot, az országos béketanács katolikus bizottságának főtitkárát, dr. horváth richárd templomigazgatót, a bizottság alelnökét, mag béla címzetes apátot, az opus pacis igazgatóját, a papi békemozgalom vezetőit. eszmecsere folytattak kül-és belpolitikai problémákról és megtárgyalták a papi békemozgalommal kapcsolatos időszerű kérdéseket. a szívélyes, baráti légkörben lezajlott megbeszélésen résztvett prantner józsef, az állami egyházügyi hivatal elnöke. /mti/

-.-.-

17.32/m

-41-

*WV*



bb 65. a fővárosi tanács küldöttsége

gk vm zs

1964. július 21.

sarlós istvánnak, a fővárosi tanács végrehajtó bizottsága elnökének vezetésével kedden kétéhetes mongóliai látogatásáról visszaérkezett budapestre./mti/

- . -

bb 66. európa meleg gózában idei melegrekord: az alföld több vidékén 34-35 fokos a hőség - tovább tombol a kánikula

i cs gg vm ká

1964. július 21.

az atlanti óceánról délkeletnek tartó hűvös légtömegek mozgása az utóbbi egy nap alatt lelassult és eredeti irányától kissé eltérült, így a kárpátok, illetve alpok vonulataitól délre fekvő területeken tovább tombol a kánikula. míg franciaország nagy részén a maximumok csupán 22-26 fokig emelkedtek, hazánkban - európa egyik meleg gózában - már hétfőn 30-33, sőt csongrád és békés megyében 34-35 fokig szökött fel a hőmérők higánya. ez már az átlagnyarak melegrekordját közelíti, de például az évszázad júliusi rekordjától, az 1950 július 5-én mért 40-41 foktól még messze van.

a meteorológiai intézet központi előrejelző osztályán adott tájékoztatás szerint a keddi hőmérséklet a hajnalban mért 15-20 fokról már a déli órákban mindenütt 30 fokig, délután pedig 32-33, az alföld egyes vidékein 34-35 fokig emelkedett. a nap 12-14 óráig át sütött, eső sehol nem esett. a balaton vize délelőtt 26, délután ismét 28 fokos volt.

a következő 36 órában lényeges változásra nem számíthatunk. a kánikulai hőség a jelek szerint tovább tart s még a gyenge légáramlás sem enyhíti számottevően a melegérzetet. a hőmérsékleti maximumok a keddihez hasonlóan 30-35 fok között alakulnak ki./mti/

- . -

18.50/-n

42  
- - -

WZ

bb 67. csanádi györgy látogatása a zánkai ifjúsági építőtáborban

vid/gg/m/fm

1964. július 21.

csanádi györgy közlekedés- és postaügyi miniszter kedden el látogatott a zánkai ifjúsági építőtáborba, ahol elbeszélgetett a fiatalokkal és megtekintette munkájukat.

a tábor magyarország első nemzetközi építőtábor, amelyben a magyar egyetemistákon kívül angol, belga, svéd, amerikai, új-zélandi, és zanzibári diákok munkálkodnak a nyári szünetben. a fiatalok az észak-balatoni vasútvonal rekonstrukcióján dolgoznak, töltéseket építenek, levágják a közlekedést lassító kanyarulatokat, és lerakják az új sínpárokat. ebben az évben a zánka-köveskáli szakaszon végzik el a munkát. a teljes rekonstrukció eredményeként 20 kilométerrel fokozódhat majd a balaton északi partján közlekedő vonatok óránkénti sebessége. /mti/

- . -

bb 68. folklorműsorok a külföldi turisták számára a szakszervezetek művelődési házában

i áe/sk/m/fm

1964. július 21.

a hazánkba látogató sokezer turista a nyáron sok alkalmat talál arra, hogy a magyar népi dal-, tánc- és zenekulturát megismerje. a szakszervezetek fehérvári-uti művelődési házában minden héten két alkalommal egész estét betöltő folklorműsort adnak az ibusz vendégeinek. a műsorokban a főváros legjobb együttesei mutatják be az eredeti magyar tánc- és zenekincset. eddig már 16 műsort adtak, amelyeket több mint 3500 külföldi vendég tekintett meg.

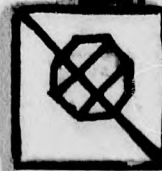
kedden a kisz központi művészegyüttesének rajkó-zenekara szerepelt. műsorukat 240 svéd, norvég, dán turista hallgatta meg. az ősz kezdetéig még mintegy 20 folklorműsort tartanak. az előadásokon a vasas központi művészegyüttese, a központi nemzetiségi táncegyüttes, a vegyipari dolgozók bartók táncegyüttese, az építők vadrózsák együttese és a közlekedési dolgozók táncsoportja szerepel. /mti/

- . -

18-55/-m

-43-

WZ



bb 69. gabonatűz gondatlanságból

vid tr vm

1964. július 21.

a nagyherkályi előre termelőszövetkezet gabonaföldjén kedden délután tűz keletkezett. az 50 holdas buzatáblán már végeztek az aratással, a termést keresztbe rakták. nem gondoskodtak azonban a vasut melletti táblákon a keresztbe rakott gabona őrzéséről és védőszántást sem készítettek. mint a vizsgálat megállapította: egy mozdonyból kipattant szikrától a vasuti töltésen a száraz fű meggyulladt s a tűz áterjedt a gabonaföldre is. a közeli ujjpusztai állami gazdaság kertészetének dolgozói vették észre a veszélyt, riasztották a tsz-tagjait. az állami gazdasági dolgozók is segítettek a termelőszövetkezetieknek, traktorokkal védőszántást vontak a gyorsan terjedő tűz köré, mentették a gabonakereszteket. mire a komáromi tűzoltók a helyszínre értek, már lokalizálták a tüzet. az 50 holdas buzatáblán hét és fél hold termése égett el./mti/

- . -

bb 70. időjárásjelentés

tr vm

1964. július 21.

a meteorológiai intézet jelenti 1964. július 21-én, kedden este:

igen meleg idő

várható időjárás szerda estig: kevés felhő, eső nélkül. a késő délutáni, esti órákban a nyugati országrészben növekvő felhőzet, néhány helyen zivatarral. mérsékelt szél. várható legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán 30-35 fok között./mti/

- . -

19.40/-n

-44-

1943 Zel

bb 71. kállai gyula és nemes dezső fogadta a dél-vietnami nemzeti felszabadítási front küldöttségét

tr/m

1964. július 21.

kállai gyula, az mszmp politikai bizottságának tagja, a hazafias népfront országos tanácsának elnöke, a minisztertanács elnökhelyettese és nemes dezső, az mszmp politikai bizottságának tagja, a központi bizottság titkára kedden fogadta a dél-vietnami nemzeti felszabadítási front küldöttségét, amely dinh ba thi-nek a dél-vietnam felszabadításáért küzdő dolgozók egyesülete központi bizottsága tagjának vezetésével hazánkban tartózkodik.

a baráti beszélgetésen jelen volt rostás István, a magyar szolidaritási bizottság ügyvezető elnöke. /mti/

- . -

20.00/-n

-45-

Zelo

Zelo

bb 72. súlyos mérgezést okozott a szennyezett krémes -  
felfüggesztették a 15. kerületi ságvári endre utcai cukrász-  
üzem működését

i zs/tr/m/zs

1964. július 21.

súlyos mérgezéssről érkezett jelentés a fővárosi közegész-  
ségügyi és járványügyi állomáshoz: a 4-15. kerületi vendéglá-  
tóipari vállalat 15. kerület, ságvári endre utca 23. számú  
cukrászüzemében készített krémes-sütemények - a vizsgálat ed-  
digi adatai szerint - szennyezetten kerültek forgalomba és  
magas lázzal, hasmenéssel járó megbetegedéseket okoztak. ked-  
den délutánig mintegy félszáz embert szállítottak mérgezési  
tünetekkel kórházba, s 30-40 beteget a körzeti orvosok ott-  
hon kezelnek.

a közegészségügyi és járványügyi állomás a 15. kerületi  
tanács egészségügyi osztályával együtt azonnal megkezdte a vizs-  
gálatot a cukrászüzemben, az üzem működését - egyelőre csütör-  
tökig - felfüggesztették, s ezidő alatt az egész üzemet  
fertőtlenítik, egyidejűleg megtiltották az üzemben készült va-  
lamennyi cukrászati termék forgalomba hozatalát.

a keddi délutáni jelentések szerint a  mérgezési esetek  
egyrésze enyhe lefolyású, a kórházban levők közül azonban né-  
hányan súlyos állapotban vannak. a mérgezés körülményeinek tisztá-  
zására indított vizsgálat folytatódik. /mti/

---

20.25/-n

-46-

Lou Lou

- Vége -



**MTI.**

Kiadja a Magyar Távirati Iroda, Budapest, I., Fém utca 6-7. Telefon: 160-400, 160-500  
A szerkesztésért és kiadásáért a vezetőség felel

mti b e l f ö l d i h í r e k

1964. július 22.

bb 1. iskolatatarozások a fővárosban - új köntöst kap az eötvös  
gimnázium - politechnikai pavilon erzsébeten

i há tm vm zs

1964. július 22.

jó útemben halad budapest iskoláinak, óvodáinak nyári tatarozá-  
sa, csinosítása. a munkában minden kerületben résztvesznek a szülői  
munkaközösségek aktivistái, a patronáló üzemek dolgozói is, akik  
elsősorban a kisebb szereléseket, a tantermek, folyosók festését  
végzik társadalmi munkában.

a belvárosban egyebek között új köntöst kap az eötvös gimnázium  
épülete. a mintegy 5.5 millió forintos felújítási munkálatok során  
korszerűsítik a gimnázium villanyhálózatát, világítását és bevezetik  
a központi fűtést is. a tervek szerint a belső munkálatokkal szept-  
ember 1-re elkészülnek, s így a tanítás zavartalanul megkezdődhet.  
hozzáfogtak a tatarozók a váci utca 43, a deák ferenc tér 4 és az  
irányi utcai általános iskolák rendbehozatalához és a veres pálné  
utcai, a nádor utcai és a szemere utcai általános iskolák nyári  
„takarításához„.

a ferencvárosban a legtöbb iskola és óvoda felújításával, csi-  
nosításával már végeztek, így a fáy andrás gimnázium, a móra ferenc  
gimnázium és kollégium, továbbá a leövey klára gimnázium tata-  
rozása lényegében befejeződött. a kerületben gondot okoz a thaty  
kálmán utcai, a szamuely utcai és az illatos uti általános iskolák  
felújítása, mert a fővárosi vegyesipari vállalat kettős számú rész-  
lege ugyan szerződésben vállalta az épületek rendbehozatalát, most  
azonban különféle nehézségek miatt mégsem tudja elvégezni a munkát.

a hetedik kerületi iskola-tatarozások közül a legjelentősebb  
a rottenbiller utcai tanintézet korszerűsítése. a négy és félmillió  
forintos beruházás eredményeként az iskola új tornatermet, zuhanyozót  
építtet és politechnikai műhelyt kap.  
/folyt.köv./

Zelí

-1-